

# Wiadomości Ratuszowe



INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

## Bilet na autobus kupisz przez telefon

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. informuje, że od 20 stycznia 2014 r. można kupić bilet komunikacji miejskiej w Cieszynie za pomocą telefonu komórkowego w systemie moBILET.

System moBILET stanowi wygodną i nowoczesną alternatywę dla tradycyjnego systemu dystrybucji biletów komunikacji miejskiej. Rozwiązanie to daje pasażerom dostęp do wszystkich potrzebnych biletów zawsze i wszędzie przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu, bez konieczności szukania kiosku czy posiadania gotówki na ich zakup. Użytkownik może również w prosty i szybki sposób skasować dowolny rodzaj biletu.

Aplikacja moBILET działa na zasadzie elektronicznej portmonetki – tzw. Przedpłata (prepaid) na indywidualny rachunek moBILET, otrzymany podczas rejestracji – klient może skorzystać wówczas z tradycyjnego przelewu bankowego, karty kredytowej, szybkiego e-transferu poprzez panel użytkownika.

*System moBILET to kolejny krok zmierzający do ułatwienia codziennego życia mieszkańców. Może to tylko zakup biletu, ale wiem z doświadczenia, że często takie drobne sprawy sprawiają duży problem. Mam nadzieję, że moBILETY przyjmą się w naszym mieście i że w niedługim czasie staną się popularnym rozwiązaniem dla podróżujących cieszyńską komunikacją miejską.* - mówi burmistrz Mieczysław Szczurek.

**Aby zostać użytkownikiem systemu moBILET wystarczy jednorazowo i bezpłatnie zarejestrować się** poprzez aplikację mobilną lub na [www.mobilet.pl](http://www.mobilet.pl).

### Kasowanie biletów komunikacji miejskiej:

- uruchomienie aplikacji
- wybór rodzaju taryfy
- wybórżądanego rodzaju biletu
- potwierdzenie zamiaru skasowania wybranego biletu (system łączy się z serwerem za pomocą Internetu gdzie operacja zostaje zapisana w bazie danych)
- pasażer otrzymuje potwierdzenie w postaci elektronicznego biletu
- bilet zostaje zapisany w pamięci aplikacji na telefonie, dzięki czemu można go wyświetlić w dowolnym momencie np. w celu kontroli.

Zapraszamy wszystkich klientów do korzystania z nowej usługi.  
ZGK Sp. z o.o.

moBILET BILET W KOMÓRCE  
[www.mobilet.pl](http://www.mobilet.pl)



Nie masz biletu?

kup go  
przez komórkę

i korzystaj z komunikacji miejskiej

1. Pobierz darmową aplikację:

Wejdź na  
[m.mobilet.pl](http://m.mobilet.pl)  
lub skanuj:



Masz zwykły telefon?  
Wyślij SMS "mobilet" pod 7055  
koszt SMS: 0,2 zł brutto

2. Uruchom aplikację i kupuj:

Otrzymany bilet  
okazujesz w  
czasie kontroli



## Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w łyżwiarstwie figurowym



Po raz kolejny w Cieszynie, w dniach **14-16 lutego** (piątek-niedziela) gościć będziemy młodych sportowców rywalizujących podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w łyżwiarstwie figurowym. Zawody odbywać się będą na lodowisku w Hali Widowiskowo-Sportowej (ul. Sportowa 1) zgodnie z poniższym harmonogramem. Zapraszamy do kibicowania!

### Piątek, 14 lutego

12:15-15:50 juniorki młodsze B - solistki, program krótki

16:00-17:00 juniorzy młodzi A - soliści, program krótki

### Sobota, 15 lutego

10:30-11:20 juniorzy młodzi B - soliści, program krótki

11:35-13:50 juniorki młodsze A - solistki, program krótki

13:50-15:05 juniorzy młodzi A - soliści, program dowolny

15:05-18:50 juniorki młodsze B - solistki, program dowolny

### Niedziela, 16 lutego

8:30-10:45 juniorki młodsze A - solistki, program dowolny

10:45-12:00 juniorzy młodzi B - soliści, program dowolny

12:15 Zakończenie zawodów, dekoracja zwycięzców w łyżwiarstwie figurowym.

MOSiR

## Istebniańskie haftowanie

**28 lutego** (piątek) o godzinie 16.00 zapraszamy do Domu Narodowego dzieci i dorosłych do udziału w warsztatach rękodzieła, które poprowadzi Weronika Łacek z Jaworzynki. Poznamy tajniki haftu warkoczykowego (Ilość miejsc ograniczona, zapisy do 24.02., bilety: 15 zł do nabycia w COK).

Specyficzny rodzaj haftu, tzw. warkoczykowy, stosowany jest głównie do zdobienia stroju regionalnego górali beskidzkich. Wyszywane na płótnie motywy wyłaniają się z niezahaftowanego tła. Beskidzki haft stosuje się również do zdobienia obrusów, bieżników, serwet wyszywanych na płótnie, galanterii z lnu i płótna - toreb, torebek, kosmetyczek, pasków, odzieży, poduszek, zakładek, ozdób choinkowych, kartek okazjonalnych i obrazów. Podczas warsztatów ich uczestnicy nauczą się jak zdobić tkaniny tradycyjnym haftem krzyżykowym oraz sami wyhaftują własną serwetkę. Będą mogli skorzystać z bogatego zbioru wzorów. Na koniec zajęć każdy otrzyma drobny upominek.

COK

## Refleksje z wyprawy do Chin

Dyskusyjny Klub Propozycji „Podgórze” oraz Koło nr 2 „Mały Jaworowy” MZC zapraszają **19 lutego** (środa) o godz. 17:00 do salki Rady Osiedla przy ul. Kossak 6 (1 p.) na spotkanie pt. „Refleksje z wyprawy do Chin” z podróżnikiem z Katowic - panem Henrykiem Gajdą.

Organizatorzy



Swoimi wspomnieniami z wyprawy do Chin podzieli się podróżnik Henryk Gajda.

www.sxc.hu

## Galeria, jakiej nie było!



W Galerii PULS można obejrzeć oraz kupić obrazy dwudziestu artystów.

6 lutego w Cieszynie odbyło się uroczyste otwarcie Galerii Malarstwa PULS. Mieści się w centrum Cieszyna, na ulicy Głębokiej 25/111. Czynna jest od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00-17.00.

Ta wyjątkowa artystyczna przestrzeń przyciąga gości swoją różnorodnością, wielobarwnością i dającą się odczuć wielką miłością do sztuki. W Galerii PULS można nie tylko obejrzeć, ale także zakupić niezwykle obrazy dwudziestu artystów, wśród których znajdują się znani, lokalni malarze - Dariusz Orszulik, Stefania Bojda, Radosław Pluciński, Włodek Janota, Andrzej Daszek, a także artyści z innych rejonów Polski oraz świata - Maryla Adamus Biskupska, Maria Bereźnicka Przyłęcka, Karol Bondarenko, Stanisław Chomiczewski, Marek Górny, Piotr Jakubczak, Tomek Klimczyk, Barbara Lawenda, Krzysztof Ludwin, Małgorzata Maćkowiak, Kajetan Pasztuła, Krzysztof Pasztuła, Klaudia Pawelec Gliklich, Jan Stokfiusz Delarue oraz Henryk Włoch.

Pomysłodawczynią oraz właścicielką tej wyjątkowej Galerii jest Teresa Pawłowska - miłośniczka malarstwa, która postanowiła stworzyć przestrzeń idealną do spotkania z prawdziwą sztuką. Miejsce, w którym mieszkańcy Cieszyna i okolic będą mogli obcować z pracami najlepszych i najciekawszych Artystów. Jak sama mówi - „Chciałam, aby cieszyniaczy mieli możliwość obcowania z prawdziwą, dobrą sztuką, gdyż to właśnie ona najbardziej nas uwrażliwia i upiększa nasze życie. W Galerii Malarstwa PULS będzie można tę sztukę nie tylko kontemplować, ale także kupić. Dla siebie coś wartościowego, na pamiątkę coś odrobinę sentymentalnego, dla bliskich jako wyjątkowy prezent. Można będzie również zamówić portret czy ulubione miejsce z dzieciństwa zachowane na zdjęciu. Nasi artyści są w stanie przenieść to na płótno czy papier.”

Galeria PULS/Wydział KT



## Oblicza Afryki - oblicza życia

**21 lutego** (piątek) o godzinie 17.00 zapraszamy do Domu Narodowego na spotkanie z Lidią Żur, koordynatorką projektu „Misja Serca i Ewangelii” - Pomoc dla Afryki.

Podczas spotkania poznamy realia życia i potrzeby mieszkańców Pobe Mengao. Miejsco-wość ta znajduje się w północnej części Burkina Faso, jednego z najbiedniejszych państw świata. Opowiemy o tym, co Centrum Misji i Ewangelizacji udało się zrobić na rzecz mieszkańców tego kraju i jakie są dalsze plany w ramach projektu „Pomoc dla Afryki”. *COK*

## Dziś to już historia...

**26 lutego** (środa) o godzinie 17.00 zapraszamy do „Domu Narodowego” na kolejne spotkanie w cyklu „Moje fascynacje” - „Dziś to już historia”. Jego bohaterem będzie **Przemysław Lose**, absolwent Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji Uniwersytetu Śląskiego, redaktor naczelny Portalu Śląska Cieszyńskiego OX.PL, twórca portalu gminy Zebrzydowice, społecznik, miłośnik regionu, laureat Srebrnej Cieszyńianki 2013 r. *COK*

## Nowa rola biblioteki medycznej

Od 7 lutego Biblioteka Medyczna Szpitala Śląskiego w Cieszynie udostępnia zainteresowanym nie tylko ciekawy księgozbiór medyczny, ale także muzealny sprzęt medyczny. Można stanąć obok wiekowego stołu operacyjnego, wziąć do ręki narzędzia chirurgiczne, obejrzeć starą wagę apteczną z mikroskopijnymi odważnikami, czyli „na żywo” zobaczyć czym leczono naszych dziadków i rodziców. Nasza biblioteka posiada również w swych zbiorach wydawnictwa medyczne sprzed 1900 roku. Znajduje się w Pawilonie Diagnostyczno-Zabiegowym. Zapraszamy serdecznie do odwiedzin i wejścia na chwilę w przeszłość. Tel. kontaktowy: 33 854 92 18. *ZZOZ w Cieszynie*

## Ciekawe wystawy w Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaprasza serdecznie do zwiedzenia wystaw:

• **Polscy spadochroniarze i komandosi w czasach II wojny światowej i ich spadkobiercy** – organizatorem jest Muzeum Spadochroniarstwa w Wiśle. Celem tej wystawy jest pokazanie, czym różniło się umundurowanie, wyposażenie oraz sposób walki spadochroniarzy i komandosów z czasów II wojny światowej od współczesnej strategii działań na polu walki oraz umundurowania i ekwipunku spadochroniarzy 6 Pomorskiej Brygady Powietrznodesantowej im. gen. bryg. Stanisława Sosabrowskiego oraz żołnierzy Wojsk Specjalnych z takich Jednostek Wojskowych jak GROM, Komandosów, FORMOZA i AGAT. **Wystawa jest czynna w Galerii Wystaw Czasowych do 28 lutego.**

• **Wystawa poplenerowa „Kolory natury”** – organizatorem wystawy poplenerowych prac dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 3 im. Janusza Korczaka jest Zakład Dydaktyki i Pedagogiki Wczesnoszkolnej i Przedszkolnej Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. **Wystawa jest czynna w Sali Rzymskiej do 25 marca.** *MŚC*

## Grafiki w... „Przystanku Grafika”

Muzeum Drukarstwa w Cieszynie zaprasza do Galerii „Przystanek Grafika” (ul. Głęboka 50) na wystawę grafik Lucyny Deckert Firla. Prace można będzie oglądać **od 20 lutego do 28 marca** (od wtorku do piątku w godz. 10.00-17.00).

**Lucyna Deckert Firla** – z urodzenia zielonogórzanka, z wyboru cieszyńianka (od 1971 roku). Ukończyła krakowską Akademię Sztuk Pięknych w 1972 r. Z powodzeniem spełnia się w malarstwie i grafice. Drugą wielką pasją artystki jest muzyka. Odnajdujemy jej wpływ na większość dzieł, chociaż uważa, że wartością podstawową jest rzetelny, realistyczny rysunek. To podstawa i punkt wyjścia dla znajdowania ostatecznego wyrazu i przekazu artystycznego. Jej prace sprawiają czasem wrażenie niedokończonych, co jest zabiegiem zamierzonym. Pozostaje miejsce na zastanowienie się nad upływającym czasem. Niedokończona linia to jakby zaproszenie do wnikięcia w klimat i kolor. Stworzone przez Artystkę portrety pełne są emocji a zarazem lekkości i sympatii dla portretowanych.

Grafika, która jest tematem wystawy, to kolejna dziedzina artystyczna realizowana przez p. Lucynę, w której odnosiła sukcesy na konkursach krajowych i zagranicznych. Jej pełne przemyślanego sensu grafiki skupiają uwagę wrażliwego obserwatora. *MD*

## Znane kobiety Śląska Cieszyńskiego: Emilia Kołder

**25 lutego** (wtorek) w Cieszyńskim Ośrodku Kultury odbędzie się na prelekcja multimedialna Władysławy Magiery (początek imprezy o godzinie 17.00, wstęp wolny). Przedstawimy sylwetkę Emilii Kołder (1900-1976) - autorki bestsellera „Kuchnia Śląska”, bogatego zbioru tradycyjnych, regionalnych przepisów specyficznych dla Śląska Cieszyńskiego. Pierwsze wydanie książki z 1956 r. zawierało ich 1101 i rozeszło się w nakładzie 3500 po obu stronach Olzy. Do dziś przepisy Kołdrowej nie zostały zapomniane, nadal np. na niedzielę piecze się „zawijoki” z makiem i jabłkami i „kołoczki” z różnym nadzieniem. Aktualne jest też credo autorki, iż: „...sztukę kulinarną należy określić jako umiejętność przyrządzania zdrowych, smacznych, tanich i estetycznie na stół podanych potraw...”. Zapraszamy!

Gośćmi specjalnymi spotkania będą: wnuk Emilii Kołder z rodziną oraz wydawca książki „Ślązaczki - kobiety niezwykle” (na spotkaniu książkę będzie można kupić, podobnie jak „Kuchnię Śląska Cieszyńskiego czyli wybór przepisów Emilii Kołder”).

Władysława Magiera - pedagog, historyk, przewodnik beskidzki PTTK, autorka projektu „Cieszyński szlak kobiet” i publikacji o ważnych postaciach Śląska Cieszyńskiego. Działa w Uniwersytecie III Wieku. Znawczyni kulinariów i regionu. *COK/WM*

## Zbliżają się Dni Teatru

Już w marcu zapraszamy na XVIII edycję DNI TEATRU (**25-27 marca**). W tym roku gościem cieszyńskiego teatru będzie TEATR POLONIA z Warszawy. Będzie refleksyjnie i wesoło! Cena karnetu: 270 zł.

Repertuar Dni Teatru:

• 25.03. g. 20.00 „ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA” (Krystyna Janda, Patrycja Szczępanowska, Rafał Fudalej, Piotr Machalica, Michał Żurawski/Piotr Żurawski). Bilety: 70, 55 i 30 zł

• 26.03. g. 20.00 „32 OMDLENIA” (Ignacy Gogolewski/Jerzy Łapiński - aktor Teatru Narodowego, Krystyna Janda, Jerzy Stuhr). Bilety: 100, 85 i 65 zł.

• 27.03. g. 20.00 „ICH CZWORO” (Jerzy Stuhr, Sonia Bohosiewicz, Renata Danciewicz, Tomasz Kot, Iza Kuna). Bilety: 100, 85 i 65 zł. *Teatr*

## Wystawa prac Gabrieli Jaworowskiej

Od połowy stycznia do 28 lutego w Galerii Zmiennej Szpitala Śląskiego w Cieszynie swoje prace prezentuje **Gabriela Jaworowska**, pasjonatka wędrówek górskich, fotografii podróżniczej i portretowej, a także robótek ręcznych, haftu richelieu, haftu żywieckiego na tiulu, koronki brugijskiej i koronki szydełkowej.

Serdecznie zapraszamy do obejrzenia ekspozycji. Galeria jest czynna w godzinach pracy Zespołu Poradni Specjalistycznych mieszczących się w Pawilonie Diagnostyczno-Zabiegowym (od strony ul. Chrobrego). Wstęp jest bezpłatny.

ZZOZ w Cieszynie

## O człowieku w przestrzeni lokalnej

Zakład Pedagogiki Społecznej i Edukacji Międzykulturowej z cieszyńskiego Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach organizuje cykl Międzynarodowych Konferencji Naukowych pod wspólnym hasłem „Aktywizacja jednostek, grup i zbiorowości w środowisku lokalnym”.

Pierwsza z cyklu konferencji, „**Człowiek w przestrzeni lokalnej – dobre praktyki wspierania rozwoju, aktywizacji i integracji społecznej Innego w warunkach wielokulturowości**”, odbędzie się we wtorek **25 lutego** o godz. 10.00 w Centrum Konferencyjnym w Cieszynie (ul. Bielska 62). Obradom towarzyszyć będą warsztaty dla studentów i uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

Głównym obszarem rozważań uczynimy relacje między jednostką a społecznością lokalną i ich konsekwencje dla szeroko rozumianej praktyki społecznej, w tym przede wszystkim edukacyjnej. Skoncentrujemy się na dostrzeganiu i uwzględnianiu odmienności i wielowymiarowości człowieka, jego aktywności i aktywizacji w zróżnicowanym kulturowo środowisku lokalnym.

Kolejne seminaria:

### • II Konferencja - Senior w centrum oddziaływań edukacyjnych (18.03.)

Głównym obszarem rozważań będzie starość, która powinna być przedstawiana, spostrzegana i odbierana – zarówno przez młodzież, osoby dorosłe i seniorów – przede wszystkim jako dogodny okres na poszerzanie horyzontów, rozwijanie pasji i talentów, rozszerzanie kontaktów społecznych, a nie etap indywidualnej i społecznej degradacji.

### • III Konferencja - Socjoterapia – jako forma wspierania rozwoju dzieci i młodzieży (10.04.)

Głównym obszarem rozważań uczynimy budowanie interakcji między jednostką, grupą i zespołem oddziaływań terapeutycznych. Ranga podejmowanych spraw znajduje odzwierciedlenie w potrzebach praktyki społecznej – w aspekcie pedagogicznym, psychologicznym i terapeutycznym. Pragniemy skoncentrować się na próbie zilustrowania indywidualnych możliwości dzieci i młodzieży w zakresie budowania koncepcji siebie oraz podejmowania ról społecznych - z perspektywy wielowymiarowości rozwoju oraz polietologicznych warunków aktywności własnej w relacjach i Innymi.

**Patronat** nad cyklem objęli: Komitet Nauk Pedagogicznych Polskiej Akademii Nauk, JM Rektor Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Dziekan Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji w Cieszynie Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Starosta Cieszyński, Burmistrz Miasta Cieszyna.

Komitet Organizacyjny

## Zapraszamy na „Malwinę”

Grupa „Baj(k)arzy” serdecznie zaprasza na najnowszą sztukę Johna Whitewooda pt. „MALWINA”. Prapremiera odbędzie się w Domu Narodowym w Piwnicy Artystycznej **22 lutego** (sobota) o godz. 18.00. Wszystkich tych, którzy chcieliby obejrzeć przedstawienie, prosimy o wcześniejszy kontakt celem rezerwacji miejsc: tel. 500 099 450 (ilość miejsc ograniczona).



Spektakle Johna Whitewooda nawiązują swoim stylem do dzieł z okresu teatru elżbietańskiego.

Nasza grupa powstała w 2010 r. w Cieszynie i obecnie liczy już sobie kilkanaście osób. Można powiedzieć, że jesteśmy międzynarodowym zespołem. Autor/reżyser pochodzi z Wielkiej Brytanii, część z nas to mieszkańcy Zaolzia, no i oczywiście przedstawiciele naszego kraju.

Mamy już na swoim koncie sztuki pt. „*Księżę Wiktor*”, „*Zupełnie inna bajka*”, „*Aspazja*” i „*Taktyki kobiece*” - wystawiane wielokrotnie w Domu Narodowym i gościnnie na wyjazdach. Pomimo przewrotnej nazwy naszej grupy, **przedstawienia, które prezentujemy, są adresowane do dorosłych widzów.**

Autor i zarazem reżyser dzieł, które wystawiamy, swoją karierę pisarską rozpoczął w latach 70. XX wieku. Jego sztuki były prezentowane przez telewizję, jak i przez rozgłośnie radiowe Wielkiej Brytanii. W latach 90. przyjechał do Polski i osiedlił się w naszym pięknym mieście, które pokochał od razu. Tu poznał swoją żonę, która dziś jest tłumaczem pisanych przez niego sztuk i również jedną z osób występujących. Autor także wciela się w jedną z postaci w przedstawieniach.

Widowiska nawiązują swoim stylem do dzieł z okresu teatru elżbietańskiego, polegającymi wyłącznie na słowie, kostiumach i grze. John upodobał sobie jako główne miejsce akcji mityczną Itakę i w przezabawny sposób nawiązuje w nich do aktualnych czasów i spraw dnia dzisiejszego.

Przejawiamy wielką ambicję, by stale się rozwijać i poszerzać zakres, jak i częstotliwość wystawianych spektakli. Potrzeba nam do tego jednak większej ilości osób niż grupa liczy obecnie. I tu apel do Was od załogi „Bajkarzy”: **każdy, kto czuje, że drzemie w nim ukryty talent aktorski i chciałby spróbować swoich sił na scenie, może przyjść do nas i przedstawić swój potencjał.** Doświadczenie nie jest wymagane, liczy się chęć. No i apetyt na dobrą zabawę.

Serdecznie zapraszamy na „Malwinę”- gwarantujemy świetną zabawę!

Załoga „Baj(k)arzy”

## Oświata w Cieszynie - badanie ankietowe

W związku z trwającymi pracami nad projektem „Strategii Rozwoju Oświaty w Cieszynie do roku 2020” Burmistrz Miasta Cieszyna wraz z moderatorem prac FRDL Małopolskim Instytutem Samorządu Terytorialnego i Administracji zaprasza wszystkich Mieszkańców do włączenia się w proces dyskusji na temat kierunków rozwoju oświaty w Cieszynie.

Serdecznie zapraszamy Państwa do współtworzenia Strategii poprzez wypełnienie ankiety dotyczącej oświaty w Cieszynie.

Bez Państwa odpowiedzi nie będzie możliwa jasna i syntetyczna ocena stanu cieszyńskiej oświaty, a tym samym planowanie jej rozwoju. Prosimy Państwa o po-

święcenie chwili swojego cennego czasu na uważne przeczytanie pytań i udzielenie wyczerpujących odpowiedzi.

Przygotowaliśmy dwa rodzaje kwestionariuszy: dla rodziców uczniów cieszyńskich placówek oświatowych oraz wszystkich innych zainteresowanych oświatą w Cieszynie, a nie mających uczących się dzieci.

Formularze ankiety można pobrać ze strony [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) (Aktualności -> Oświata w Cieszynie - badanie ankietowe) Można je wypełnić na kilka sposobów:

1. Wypełnić w wersji elektronicznej i przesłać na adres e-mail: [srm2@um.cieszyn.pl](mailto:srm2@um.cieszyn.pl)

2. Wydrukować i wypełnić w wersji papierowej i przesłać na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Wydział Strategii i Rozwoju Miasta, 43-400 Cieszyn, Rynek 1.

Ankieta ma charakter anonimowy. Zebrane informacje mają charakter jedynie



Zebrane w ankiecie odpowiedzi pomogą ocenić stan cieszyńskiej oświaty.

statystyczny i nie będą udostępniane innym podmiotom. Prezentowane będą wyłącznie w postaci zbiorczej i posłużą do przedstawienia opinii mieszkańców na temat stanu oraz preferowanych kierunków rozwoju oświaty w Cieszynie.

**Wypełnione ankiety prosimy przesłać do dnia 28 lutego 2014 r.**

Zapraszamy do wyrażenia swoich opinii!  
Burmistrz Cieszyna

## Biblioteka dziękuje



Zbiory i wyposażenie Biblioteki zostały przeniesione i prace remontowe ruszyły pełną parą.

Dyrekcja i pracownicy Biblioteki Miejskiej składają serdeczne podziękowania Zespołowi Szkół Budowlanych im. gen. Stefana Grota Roweckiego w Cieszynie, firmie KARTON-PAK, Starostwu Powiatowemu i Urzędowi Miejskiemu w Cieszynie za pomoc w przewiezieniu księgozbioru, sprzętu i mebli bibliotecznych.

Dzięki pomocy tych instytucji pomieszczenia biblioteczne zostały udostępnione Firmie DOMBEX-M i prace remontowo-budowlane przy realizacji projektu „Biblioteka+” - modernizacja i doposażenie zabytkowego budynku Biblioteki Miejskiej w Cieszynie ruszyły pełną parą.

Przypominamy mieszkańcom, że w czasie trwania remontu książki można wypożyczać w placówkach filialnych Biblioteki Miejskiej, tam też można skorzystać z bezpłatnych czytelni internetowych. Wszystkie czasopisma bieżące są dostępne w Filii nr 3 na Osiedlu Piastowskim.

Filie, czynne pon.-pt. w godz. 8.00-18.00:

- Filia nr 1 - ul. Wąska 2, tel. 33 8523934
- Filia nr 2 - ul. Cieńciały 1, tel. 33 8524562
- Filia nr 3 - ul. Kamienna 3c, tel. 33 8524667

Biblioteka Miejska

## Cieszyńska Liga Talentów 2014

COK „Dom Narodowy” zaprasza dzieci i młodzież z powiatu cieszyńskiego i Zaolzia do udziału w Cieszyńskiej Lidze Talentów. Eliminacje konkursowe odbędą się 6 maja o g. 9.00 w COK. **Zgłoszenia udziału do 11 kwietnia.** Finał Konkursu będzie miał miejsce podczas Święta Trzech Braci. Szczegóły: [www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl) (zakładka Konkursy).

COK

## Teniści stołowi poszukiwani

Fundacja TALENT Cieszyn organizuje nabór do sekcji tenisa stołowego dla dzieci roczniki 2003-2005 (klasy II-IV szkół podstawowych). Zainteresowanych zapraszamy we wtorki i czwartki na godz. 17.00 do Zespołu Szkół Budowlanych w Cieszynie, Plac Dominikański 1. Rodziców i opiekunów prosimy o kontakt: tel. 791765550, [fundacja.talent@onet.eu](mailto:fundacja.talent@onet.eu), [www.facebook.com/talent.cieszyn](http://www.facebook.com/talent.cieszyn).

Fundacja TALENT Cieszyn

## Szkolenie dla NGO

**21 lutego** (piątek) w godz. 12.00-15.00 w sali konferencyjnej Zamku Cieszyn, naprzeciwko budynku Informacji Turystycznej odbędzie się szkolenie dla organizacji pozarządowych dot. rozporządzenia MPiPS ws. wzoru oferty realizacji zadania publicznego, ramowego wzoru umowy oraz wzoru sprawozdania. Szkolenie poprowadzi Artur Gluziński.

Beata Cher-Tomica

## Porady dla rencistów i emerytów

Zarząd Stowarzyszenia Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie zaprasza na spotkanie z przedstawicielami Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, które odbędzie się **6 marca** (czwartek) o godz. 12.00 w świetlicy Stowarzyszenia (ul. Głęboka 11a, tel. 33 858 12 56). Tematem spotkania będą aktualne przepisy dotyczące świadczeniobiorców - rencistów i emerytów. Zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

SRKFTiION





## Rozpoczęcie realizacji projektu INFO TESSIN II

Informujemy, że Urząd Miejski w Cieszynie wraz z Urzędem Miejskim w Czeskim Cieszynie rozpoczyna realizację projektu promocyjnego INFO TESSIN II – przewodnika turystycznego Cieszyn/Tesin4mobile.

Miasta Cieszyn i Czeski Cieszyn współpracują od lat, a większość zrealizowanych wspólnie projektów ma pozytywny wpływ na atrakcyjność turystyczną obu miast. Projekt INFO TESSIN II jest kontynuacją **wspólnej promocji turystycznych walorów obu miast**, tym razem przy pomocy nowoczesnego narzędzia jakim jest przewodnik turystyczny Cieszyn/Tesin4mobile - współpracujący z systemem GPS, na urządzenia mobilne z systemem operacyjnym Android, IOS, Windows Mobile.

Przewodnik zawierał będzie fotografie i krótkie opisy zabytków i innych atrakcji turystycznych oraz tras spacerowych obu miast w pięciu wersjach językowych. Dostępny będzie również kalendarz imprez i przydatna baza adresowa Cieszyna i Czeskiego Cieszyna w języku polskim i czeskim. Przewodnik umożliwi zwiedzanie miasta bez konieczności posiadania drukowanych materiałów promocyjnych i map, których dystrybucja odbywa się w punktach informacji turystycznej jedynie w określonych godzinach i dniach tygodnia. W ramach projektu zostaną też wydrukowane **tradycyjne**

**przewodniki**, które dodatkowo zawierać będą krótkie informacje o wspólnych projektach zrealizowanych przez oba miasta. Zostanie nakręcony **film promocyjny** ukazujący atrakcyjność obu miast - od zabytków kultury i innych atrakcji po imprezy kulturalne. W celu promocji projektu zostaną wykonane gadzety.



Przewodnik w telefonie umożliwi łatwe zwiedzanie Cieszyna i Czeskiego Cieszyna.

Projekt realizowany będzie do grudnia 2014 r.

Całkowite wydatki projektu: 28 440,43 Euro, przyznana kwota dofinansowania ze środków Unii Europejskiej wynosi 24 174,35 Euro, a z budżetu państwa 1497,89 Euro. Wkład własny Miasta Cieszyna wynosi 748,95 Euro, Miasta Czeski Cieszyn 2019,24 Euro.

*Renata Karpińska  
Koordynator projektu  
Wydział KT*

### INFO TESSIN II

Projekt dofinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 i budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński – Těšínské Slezsko.

## Tydzień Pomocy Osobom Pokrzywdzonym Przystępstwem

Przed nami kolejny „Tydzień Pomocy Osobom Pokrzywdzonym Przystępstwem”. W tym roku każdy zainteresowany będzie mógł zgłosić się po poradę w dniach 24 lutego – 1 marca. W ośrodkach Pomocy dla Osób Pokrzywdzonych Przystępstwem (pełna lista na [www.pokrzywdzeni.gov.pl](http://www.pokrzywdzeni.gov.pl)) będą pełnione specjalne dyżury.

**W Cieszynie w dniach 24-28 lutego prokuratorzy i asesorzy Prokuratury Rejonowej w Cieszynie udzielać będą bezpłatnych informacji o przysługujących pokrzywdzonym uprawnieniach. Informacje będą udzielane w godzinach od 9.30 do 15.30 (ul. Garncarska 8, tel. 33 851 46 14).**

W organizację obchodów – poza Ministerstwem Sprawiedliwości - aktywnie włączyły się: Prokuratura Generalna, Rzecznik Praw Obywatelskich, Rzecznik Praw Dziecka, Komenda Główna Policji, Krajowa Rada Kuratorów, Naczelna Rada Adwokacka, Krajowa Rada Radców Prawnych, Krajowa Rada Notarialna, Komenda Główna Straży Granicznej i Krajowa Rada Komornicza.

W 2000 r. w Ministerstwie Sprawiedliwości zrodziła się idea obchodów „Tygodnia Pomocy Ofiarom Przystępstw”, mająca na celu zwrócenie szczególnej uwagi na potrzeby i prawa osób pokrzywdzonych przystępstwem. Idea ta związana jest z obchodzonym w dniu 22 lutego Międzynarodowym Dniem Ofiar Przystępstw. W Polsce dzień ten został ustanowiony Dniem Ofiar Przystępstw na mocy ustawy z dnia 12 lutego 2003 r. o ustanowieniu 22 lutego Dniem Ofiar Przystępstw.

Mat. pras./BZ

## ZDROWIEBEZGRANIC ZDRAVÍBEZHANIC Zdrowie bez granic dla Euroregionu

Zdrowie bez granic to polsko-czeski projekt, którego celem jest zburzenie bariery informacyjnej w służbie zdrowia za pomocą nowoczesnych technologii oraz zapewnienie lepszego dostępu do informacji. Najważniejszym elementem projektu jest dwujęzyczny portal internetowy z bazą danych placówek medycznych z całego Euroregionu oraz informacjami o polskim i czeskim systemie ubezpieczeń zdrowotnych, wskazówkami co zrobić w przypadku problemów zdrowotnych podczas pobytu za granicą oraz wynikami specjalistycznych badań marketingowych przeprowadzonych w ramach projektu. Portal został udostępniony pod adresem [www.zdrowiebezgranic.pl](http://www.zdrowiebezgranic.pl).

Już dziś Stowarzyszenie Zdrowie bez granic wraz ze Sdružením Zdraví bez hranic zaprasza wszystkich zainteresowanych na **konferencję końcową projektu**, która odbędzie się **22 lutego** (sobota) w siedzibie RSTS w Czeskim Cieszynie (ul. Hlavní 1a). Organizatorzy podczas spotkania bliżej zaznajomią uczestników z projektem, odbędzie się również prezentacja wyników specjalistycznych badań marketingowych. Konferencję zakończy wykład na temat ubezpieczeń w Euroregionie.

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 i z Budżetu Państwa za pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński.

*Stowarzyszenie Zdrowie bez granic / Sdružením Zdraví bez hranic*



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
PRZEKRAČAMY GRANICE



# Jak się pozbyć elektrośmieci i nie szkodzić innym?

**ELEKTROODPADY**, inaczej elektrośmieci, to grupa odpadów obejmująca zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Tego typu odpady zawierają liczne **substancje szkodliwe oraz trujące**, które po wydostaniu się z uszkodzonego sprzętu - lodówki, pralki, komputera, świetlówki czy innego urządzenia elektronicznego - łatwo przenikają do gleby, wód gruntowych i powietrza. Może to powodować **zanieczyszczenie** środowiska naturalnego, stanowiąc tym samym **zagrożenie** dla roślin i zwierząt, a przede wszystkim dla zdrowia ludzi.

**Spośród substancji niebezpiecznych, występujących w elektroodpadach, do najważniejszych należą:**

**RTEĆ** - zawarta w niektórych świetlówkach - jest metalem bardzo szkodliwym, który po przeniknięciu do organizmu powoduje **trwałe uszkodzenie nerek**, zaburzenia wzroku, słuchu, mowy i koordynacji ruchów, deformuje kości i może być przyczyną zmian nowotworowych.

**OŁÓW** - wykorzystywany w elektronice jako składnik stopów lutowniczych i szkła kineskopowego - ma właściwości toksyczne i rakotwórcze. Wchłonięty do organizmu, najpierw dostaje się z krwią do wątroby, płuc, serca i nerek, potem metal gromadzi się w skórze i mięśniach. Ostatecznie kumuluje się w tkance kostnej i **niszczy szpik**.

**ZWIĄZKI BROMU** - stosowane w komputerach - po przeniknięciu do środowiska powodują u ludzi i zwierząt schorzenia układu rozrodczego oraz problemy neurologiczne.

**CHROM** - stosowany do powlekania elementów metalowych, aby uchronić je przed korozją. Pierwiastek jest też zawarty w luminoforze lamp kineskopowych. Zatrucie chromem objawia się zaburzeniami układu krążenia oraz układu oddechowego, chorobami skóry oraz alergią.

**KADM** - zawarty w bateriach i akumulatorach urządzeń elektrycznych - zaburza czynności nerek, funkcje rozrodcze, powoduje chorobę nadciśnieniową, wywołuje **zmiany nowotworowe**, zaburza metabolizm wapnia powodując deformację szkieletu kostnego u dzieci i dorosłych.

**NIKIEL** - obecny w bateriach i akumulatorach - przedostając się do organizmu w dużym stężeniu uszkadza błony śluzowe, obniża poziom magnezu oraz cynku w wątrobie, powoduje zmiany w szpiku kostnym oraz powoduje **zmiany nowotworowe**.

**PCB** (polichlorowane bifenyle), czyli organiczne związki chemiczne, pełniące w urządzeniach funkcje chłodzące, smarujące i izolujące - po przedostaniu się do organizmu zalegają w tkance tłuszczowej powodując m.in. **trwałe uszkodzenia wątroby**, anomalie reprodukcyjne, osłabienie odporności, zaburzenia neurologiczne i hormonalne.

**FREON**, czyli R-12 - gaz syntetyczny zawarty w klimatyzatorach i lodówkach, w których pełni funkcję chłodniczą - jest szczególnie szkodliwy dla warstwy ozonowej. Od 1998 roku nie wolno go stosować w urządzeniach elektrycznych, jednak nadal spotykany jest w urządzeniach starszego typu.



Wydział OŚR

**AZBEST** - używany w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych m.in. ze względu na swoje właściwości izolacyjne - jest jednak przyczyną wielu groźnych chorób, np. płycicy azbestowej i **raka płuc**.

**! Ze względu na zawartość substancji niebezpiecznych elektrośmieci nie mogą być gromadzone z innymi odpadami i wymagają selektywnego zbierania.**

## Regulacje prawne dotyczące postępowania z elektroodpadami i ich odzyskiem

Zasady właściwego postępowania z odpadami w postaci zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, obowiązków poszczególnych przedsiębiorców prowadzących działalność w zakresie wprowadzania sprzętu, zbierania zużytego sprzętu, przetwarzania, recyklingu oraz innych niż recykling procesów odzysku reguluje ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 1155).

## Co zaliczamy do elektrośmieci?

Zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym do elektroodpadów zalicza się:

- wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego: chłodziarki, zamrażarki, pralki, suszarki do ubrań, zmywarki, lodówki, mikrofalówki, grzejniki elektryczne, wentylatory elektryczne, urządzenia klimatyzacyjne itp.;

- małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego: odkurzacze, zamiatacze do dywanów, żelazka, tostery, frytkownice, młynki do kawy, urządzenia do pielęgnacji włosów i ciała, zegary, wagi itp.;

- sprzęt teleinformatyczny i telekomunikacyjny: komputery i laptopy (w tym procesor, mysz, monitor i klawiatura), notebooki,

notepad, drukarki, elektryczne i elektroniczne maszyny do pisania, kalkulatory kieszonkowe i biurowe, faksy, teleksy, telefony komórkowe i bezprzewodowe itp.;

- sprzęt audiowizualny: odbiorniki radiowe i telewizyjne, sprzęt video, sprzęt hi-fi, wzmacniacze dźwięku itp.;

- sprzęt oświetleniowy: oprawy oświetleniowe do lamp fluorescencyjnych (z wyjątkiem opraw stosowanych w gospodarstwach domowych), świetlówki liniowe, świetlówki kompaktowe - inaczej żarówki energooszczędne itp.;

- narzędzia elektryczne i elektroniczne: wiertarki, piły, maszyny do szycia, sprzęt sportowy z elektrycznymi lub elektronicznymi częściami składowymi, kosiarki itp.;

- zabawki, sprzęt rekreacyjny i sportowy: koleжки elektryczne i tory wyścigowe, kieszonkowe konsole do gier video, gry video itp.;

- wyroby medyczne: sprzęt do radioterapii, sprzęt do badań kardiologicznych, sprzęt do wentylacji płuc, analizatory, zamrażarki laboratoryjne itp.;

- przyrządy do nadzoru i kontroli: czujniki dymu, regulatory ciepła, termostaty itp.;

- automaty do wydawania: napojów gorących, butelek lub puszek z zimnymi i gorącymi napojami, produktów stałych, bankomaty itp.

## Co zrobić z elektrośmieciami?

Każdy posiadacz elektrośmieci może:

1. **bezpłatnie oddać** tego typu odpady zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, którym jest:

- prowadzący punkt zbierania zużytego sprzętu, w tym punkt selektywnego zbierania odpadów komunalnych (PSZOK – Cieszyn, ul. Motokrosowa 27, za miejską oczyszczalnią ścieków), punkt skupu złomu lub zakład przetwarzania;

- przedsiębiorca wpisany do rejestru działalności regulowanej w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości;

- prowadzący punkt serwisowy;
- sprzedawca detaliczny i sprzedawca hurtowy.

### ZBIERAJĄCY NA TERENIE GMINY CIESZYN ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY

NAZWA	ADRES
Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o.	Cieszyn, ul. Motokrosowa 27 tel. 795 599 677
Zakład Przerobu Złomu SKAW-MET Sp. z o.o.	Cieszyn, ul. Stawowa 18 tel. 503 102 488
STALSORT Mirosław Lorek, Marek Sztwiertnia, Andrzej Sztwiertnia S.C.	Cieszyn, ul. Pikiety 26 tel. 784 604 847
F.H.U. „ANDAR”	Cieszyn, ul. Ustrońska 22 tel. 600 054 259

Aktualny wykaz przedsiębiorców zbierających elektroodpady na terenie Gminy Cieszyn, w tym przedsiębiorców wpisanych do gminnego rejestru działalności regulowanej, jest dostępny na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie pod adresem:

[www.um.cieszyn.pl/smieci](http://www.um.cieszyn.pl/smieci) oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu (ul. Rynek 1, I piętro).

2. **oddać bezpłatnie** w sklepie w momencie zakupu nowych urządzeń tego samego typu (na zasadzie wymiany 1 za 1 – stary sprzęt za nowy, np. oddajemy zepsuty odkurzacz przy zakupie nowego).

**! Pamiętajmy jednak, że sprzedawca detaliczny, sprzedawca hurtowy oraz prowadzący punkt serwisowy może odmówić przyjęcia zużytego sprzętu w przypadku, gdy stwarza on zagrożenie dla zdrowia lub życia osób przyjmujących zużyty sprzęt.**

3. **pozostawić bezpłatnie** w punkcie serwisowym w przypadku, gdy naprawa przyjętego do punktu serwisowego sprzętu jest niemożliwa ze względów technicznych lub właściciel sprzętu uzna, że naprawa sprzętu jest dla niego nieopłacalna.

## Obowiązki zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny

Zbierający zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest zobowiązany m.in. do:

- zapewnienia, aby transport zużytego sprzętu do zakładu przetwarzania był prowadzony w sposób umożliwiający ponowne użycie sprzętu lub jego części składowych oraz odzysk, w tym recykling, materiałów oraz substancji pochodzących ze zużytego sprzętu;

- realizacji obowiązków sprawozdawczych wynikających z ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym;

- natomiast prowadzący punkt serwisowy, sprzedawca detaliczny lub sprzedawca hurtowy sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych są obowiązani m.in. do umieszczenia w swojej placówce informacji o punktach zbierania zużytego sprzętu.

## Oznaczenie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Każdy sprzęt, wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r., winien posiadać oznakowanie symbolem w postaci przekreślonego kubła na odpady. Oznacza to, że odpady tego typu należy zbierać selektywnie. Za umieszczenie symbolu w sposób wyraźny, czytelny i trwały odpowiedzialny jest wprowadzający sprzęt elektryczny i elektroniczny.



### ZAPAMIĘTAJ

**! Nie umieszczaj zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Za pozostawienie tego typu sprzętu w miejscu do tego nie przeznaczonym grozi kara grzywny.**

**! Demontaż zużytego sprzętu, obejmujący usunięcie składników niebezpiecznych, materiałów i części składowych może być prowadzony wyłącznie w zakładzie przetwarzania.**

**! Kto przeprowadza demontaż zużytego sprzętu poza zakładem przetwarzania, podlega karze grzywny w wysokości od 2 000 zł do 100 000 zł.**

Materiały:

- [www.recykling.pl](http://www.recykling.pl)
- Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 1155).

Opracował: Wydział OŚR UM



## Zima w mieście z Domem Narodowym

W czasie ferii zimowych Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” przygotował i zrealizował szereg ciekawych imprez w formie warsztatów, prelekcji i pokazów. Dzieci zgłębiały tajniki origami („Zaczarowany świat papieru”), ceramiki („Płatki śniegu”) i szachów. Uczestniczyły w spotkaniu „Nasi skrzydlaci przyjaciele – Ptaki i ich siedliska”. Podczas warsztatów rękodzieła,

z materiałów z recyklingu wykonały przytulankę („Szmaciane stworki”) i karmnik dla ptaków („Ptasia stołówka”). Te, które wzięły udział w zajęciach teatralnych „Latarnia magiczna”, poznały dawne techniki projekcji i animacji. Kolejne dni były czasem gier „bez prądu” („Planszówki, Karcianki i Bitewniaki”). Wiele emocji dostarczyła też Szkoła jazdy na symulatorach VRS.

Najmłodszy w COK interesująco i przyjemnie spędzili wolny od nauki szkolnej czas „zimowej laby”.

Organizatorem „Zimy w mieście” był COK „Dom Narodowy” przy udziale VRS - Szkoły kierowców rajdowych i wyścigowych dla dzieci w Ustroniu i Jaskini Trolla w Cieszyźnie.

COK



Warsztaty origami - „Zaczarowany świat papieru”.



Dzień gier bez prądu.



Szkoła jazdy na symulatorach VRS.



Zajęcia teatralne „Latarnia magiczna”.

COK

## Trwają zapisy do szkółki motorowej

W związku ze zdobyciem tytułu Klubowego Mistrza Polski w rajdach enduro w 2013 roku oraz dynamicznym rozwojem, Cieszyński Klub Motorowy ogłasza nabór dzieci i młodzieży, amatorów i zawodników do szkółki motorowej.

Planowane zajęcia w ramach szkółki:

1. Zajęcia ogólnorozwojowe
2. Zajęcia teoretyczne
3. Zajęcia praktyczne z zakresu techniki jazdy.

Zajęcia prowadzone będą na terenie Cieszyzna przez cały rok pod okiem licencjonowanych trenerów (w okresie zimowym zajęcia na sali, w okresie letnim na torze).

**Zapisy są prowadzone pod numerem telefonu 660 750 188 do 28 lutego.** Termin spotkania organizacyjnego będzie ustalony po zakończeniu zapisów. Minimalna ilość uczestników: 10 osób.

Cieszyński Klub Motorowy



Zajęcia w szkółce motorowej będą się odbywać pod okiem licencjonowanych trenerów.

archiwum CKM



## Hospicjum i kulig dla dzieciaków

25 stycznia Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty w Cieszynie zorganizowało kulig dla pozostających pod jego opieką dzieci osieroconych.



archiwum Hospicjum

To miłe wydarzenie odbyło się w samym środku ferii zimowych. Dzieci wraz z opiekunami oraz wolontariusze Hospicjum, niezrażeni porannym mrozem (-12 stopni Celsjusza!), za to ciepło ubrani, przyszli na zbiórkę punktualnie i wyruszyli na kulig.

Kulig odbył się w Pielgrzymowicach w Gospodarstwie Agroturytycznym. W tym urokliwym miejscu, niedaleko lasu, czekały już na uczestników przygotowane wozy, zaprzężone w piękne konie. Przejazdka była niesamowitym przeżyciem, o czym świadczyły uśmiechnięte i zaczerwienione od mrozu buzie dzieciaków. Po przejeździe na wszystkich czekała gorąca herbatka z sokiem malinowym i ognisko, nad którym upieczono pyszne kiełbaski.

Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty dziękuje firmie WISPOL, sponsorowi autobusu wycieczkowego.

*Hospicjum*

## Zobacz filmik o Cieszynie

W ubiegłym roku Cieszyn brał udział w Turnieju Europejskim „Śląskie do przodu”, organizowanym przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego i Telewizję Polska S.A Oddział Terenowy w Katowicach. Dzięki świetnej drużynie zwyciężyliśmy w kategorii gmin miejskich. Jako nagrodę miasto otrzymało kilkuminutowy film promocyjny, który można obejrzeć na kanale Miasta Cieszyn w serwisie YouTube. Zachęcamy do obejrzenia!

BZ



## Karatecy na zimowisku

Klub Sportowy Shindo z Cieszyna w drugim tygodniu ferii zimowych zorganizował zimowisko Karate Ski dla dzieci i młodzieży.

Zawoja już nie pierwszy raz przywitała nasz klub swoim klimatem, który najwyraźniej pozytywnie wpływa na zawodników Cieszyńskiej Szkoły Karate Shotokan. Od pierwszego dnia zimowisku sprzyjała piękna, mroźna pogoda i wszechobecny, biały puch.

Do południa lodowisko, potem trening karate poświęcony głównie doskonaleniu walki sportowej kumite, a popołudniu uczestnicy zimowiska doskonalili swoje umiejętności na stokach narciarskich. Niektórzy pierwszy raz próbowali swoich sił w jeździe nartach czy snowboardzie. Wolne chwile obozowicze spędzali na zabawach, konkursach oraz grach zespołowych.

Grupa liczyła 27 osób, ale także rodzice niektórych uczestników naszego zimowiska brali udział zarówno w treningach karate, jak i w szaleństwie na stokach. Najmłodszy uczestnicy mieli 6 lat, a najstarsi 16. Zimowisko Karate SKI w Zawoi nasz klub zakończył wspólnym ogniskiem.

*KS Shindo*



Zimowisko sprzyjało efektywnym treningom karate.



Między treningami znalazł się także czas na narty i snowboard.

## Towarzystwo Przyjaciół Dzieci podsumowuje rok

Styczeń każdego nowego roku to czas podsumowań i oceny tego, co udało się w poprzednim roku dokonać. Dla Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Oddziału Powiatowego w Cieszynie 2013 rok był pracowity. Przedstawiamy niektóre z działań stowarzyszenia:

- Prowadzenie sieci środowiskowych ognisk wychowawczych na terenie Cieszyna, Istebnej i Dzięgielowa – 8 placówek wsparcia dziennego, 2 w Istebnej, 1 w Dzięgielowie i 5 w Cieszynie oraz Świetlicy Środowiskowej „Przytulisko” w Cieszynie: 208 wychowanków i ich rodziny

- Terapia indywidualna i rodzinna dla klientów wymagających wsparcia psychologicznego w oparciu o działalność ŚOW nr 5 w Cieszynie - punkt konsultacyjny świadczący usługi psychologiczno-pedagogiczne: 140 uczestników;

- Organizowanie warsztatów integracyjnych dla dzieci, młodzieży z Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych i ŚOW TPD (Wodna Dolina 2013): 30 uczestników;

- Organizowanie zimowego i letniego wypoczynku dzieci i młodzieży, z uwzględnieniem środowisk najuboższych, w miejscu zamieszkania i w formie wyjazdowej (półkolonie zimowe i letnie, warsztaty zainteresowań dla młodzieży gimnazjalnej, kolonia wypoczynkowa nad morzem, obóz wędrowny nad morzem): 358 uczestników;

- Organizowanie specjalistycznych form wypoczynkowych – półkolonia dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych z programem terapeutycznym: 30 uczestników;

- Prowadzenie zajęć sportowo-rekreacyjnych jako alternatywnych form spędzania czasu wolnego dzieci i młodzieży – Zawody Pływackie, Turniej Sportowy Środowiskowych Ognisk Wychowawczych, stałe zajęcia sportowo-rekreacyjne na basenach, salach gimnastycznych: 160 uczestników;

- Organizowanie imprez dochodowych i pozyskiwanie środków na działalność Towarzystwa – kiermasze;

- Działalność 38 Kół Przyjaciół Dzieci w środowisku lokalnym na terenie powiatu cieszyńskiego – wspieranie funkcji opiekuńczo-wychowawczej szkół: 804 podopiecznych;

- Udzielanie pomocy finansowej, rzeczowej rodzinom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej;

- Organizacja V edycji Turnieju Rekreacyjnego dla rodzin zastępczych z terenu powiatu cieszyńskiego 28.09.2013 r.: 120 uczestników;

- Realizacja zadania wspólnie ze Starostwem Powiatowym w Cieszynie pn. „Poprawa jakości żywienia w placówkach opiekuńczo-wychowawczych wsparcia dziennego na terenie powiatu cieszyńskiego”;

- Opieka i pomoc finansowa dla dzieci z chorobą nowotworową.

Podjęcie i zrealizowanie tak wielu zadań nie byłoby możliwe dzięki pomocy ze strony Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Starostwa Powiatowego w Cieszynie, Urzędu Gminy w Istebnej i Goleiszowie, Energetyki Cieszyńskiej, Dyrekcji Kina „Piast” w Cieszynie, Parafii Ewangelickiej w Cieszynie, Firmie Elektrometal SA, Katowickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej, Górniczej Spółdzielni Mieszkaniowej i Spółdzielni Mieszkaniowej „Cieszynianka”. W imieniu naszych podopiecznych dziękujemy za okazane wsparcie. Chcemy też podziękować Wszystkim, którzy wsparli naszą działalność poprzez przekazanie nam środków z 1%.

Danuta Łabaj - Prezes OP TPD w Cieszynie

## Zimowisko w SP 4

Ferie w szkole to czas spędzony aktywnie i twórczo. Przekonali się o tym uczestnicy tegorocznego zimowiska w SP4. Mimo trwających ferii codziennie od godziny 9.00 do 14.00 szkoła tętniła życiem. Dzieci z ochotą uczestniczyły w zajęciach sportowych na basenie i sali gimnastycznej, wykonywały prace plastyczne, wychodziły do kina i na wycieczki - nie zniechęciły ich nawet siarczysty mróz! Chata Chlebowa w Górkach Małych, jazda konna w gospodarstwie agroturystycznym, kulig - to tylko niektóre z atrakcji.

Zimowisko to ciekawa propozycja, szczególnie, gdy plany na ferie nie są do końca sprecyzowane, a na dodatek aura nie sprzyja. Liczba uczestników tegorocznych „ferii w szkole” świadczy o tym, że takie zagospodarowanie czasu wolnego od nauki jest potrzebne i pożyteczne. Ponad siedemdziesięcioro dzieci może to potwierdzić!

SP4

## Ferie w SP 3



SP3

W pierwszym tygodniu ferii w Szkole Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie odbyły się tematyczne warsztaty dla dzieci ze szkół podstawowych. Na zajęciach sportowych, każdego dnia, spotykało się 14 śmiałków z cieszyńskich szkół, wybrali oni ruch zamiast spania do południa lub siedzenia przed monitorem komputera. Była to doskonała decyzja!

W tym czasie brali udział w wyścigach rzędów, grach i zabawach ruchowych z elementami sportów zespołowych (siatkówki, koszykówki, piłki nożnej, piłki ręcznej) i indywidualnych (graliśmy nawet w tenisa!), nie mogło również zabraknąć „dwóch ogni”.

Podczas warsztatów „Taneczna Europa” dzieci poznały walc wiedeński, polkę (niemiecką, litewską, polską), poloneza. W czwartek zajęto się tańcami Śląska Cieszyńskiego m.in. Jawornicki, Nie chce cię znać, Piekła placki, Poszło dziewczę po ziele, Rechter. W ostatnim dniu warsztatów utrwalono poznane tańce jak i nauczono się tańców towarzyskich. Zajęcia rozpoczynały się rozgrzewką z elementami baletu, po śniadaniu odbywały się ćwiczenia relaksacyjne.

Podczas warsztatów plastycznych dzieci świetnie się bawiły doskonaląc swoje zdolności artystyczne. Każdego dnia powstawały inne dzieła, takie jak: wesołe kartoniaki, papierowe torty, foliowe wróbelki i prehistoryczne dinozaury. Dzieci miały również okazję pobrudzić się farbami malując dłońmi i palcami. Pozostały czas wypełniły różne gry i zabawy.

Oprócz tego w naszej szkole „tańcowała kuchnia cała” tzn. odbywały się warsztaty, w trakcie których dzieci mogły z pomocą nauczyciela przygotować pierogi z kapustą na słono i słodko, kolorowe tortinki, paluszki makowe i sezamowe, ziemniaczaną babę, słodki domek Baby Jagi z herbatników, kulinarne obrazki, sałatki, owocowe szaszłyki, nadziewane ziemniaki, lody na ciepło, słodki torcik. Oprócz tego odbywały się zajęcia teoretyczne polegające na zdobywaniu wiedzy na temat odpowiedniego odżywiania się i zdrowego trybu życia.

SP3



## Paszporty Przedsiębiorcy rozdane

Spotkanie Noworoczne Klubu Przedsiębiorcy to już tradycja. Tym razem odbyło się jednak w nowym miejscu – w Willi Słonecznej w Dębowcu. Wzięli w nim udział nie tylko przedsiębiorcy, ale i przedstawiciele samorządów.

Spotkanie było okazją do pożegnania starej Rady Klubu Przedsiębiorcy. *Największą wartością Klubu są ludzie* – podsumowała Teresa Pawłowska. *Dużo czasu i naszej pracy wymagało na początku tworzenie środowiska* – przyznał Andrzej Słota. *Pierwsza Rada miała za zadanie zintegrowanie przedsiębiorców, druga – budowanie otoczenia biznesu* – wyjaśniła Anna Kańska-Górniak, koordynatorka Klubu Przedsiębiorcy, przedstawiając zarazem oficjalnie skład nowej Rady. Tworzą ją: Dorota Kawulok (Kancelaria Podatkowa Powiernik ze Skoczowa), Elżbieta Halska (Aqua Produkt z Cieszyna), Piotr Klajsek (Nanei.com Aplikacje internetowe z Cieszyna), Marcin Jastrzębski (Munro z Ustronia), Marcin Wieczorek (haloCieszyn.pl), Bartłomiej Tabak (Rude Cat Studio z Cieszyna).

Spotkanie Noworoczne było też najlepszym momentem, by uhonorować Paszportami Przedsiębiorcy młode firmy, które powstały dzięki wsparciu i inspiracji Klubu Przedsiębiorcy oraz Zamku. Wyróżnienia wręczyli Mieczysław Szczurek - Burmistrz Cieszyna, Ewa Gołębiowska - Dyrektor Zamku Cieszyn oraz Adam Małachowski - właściciel Willi Słonecznej. *Zdobyłam doświadczenie pracując m.in. w Krakowie, ale postanowiłam wziąć swoje sprawy w swoje ręce* – mówiła Anna Czajka, architekt, która założyła Stu-



W noworocznym spotkaniu Klubu Przedsiębiorcy wzięli udział przedsiębiorcy i przedstawiciele samorządu.

dio Architektury Anatelier w Łomnej w Republice Czeskiej. Także Dawid Bil z Bil Film z Cieszyna przyznał, że lepiej być kowalem własnego losu. Nie ukrywał jednak, że bez pasji do tego co się robi oraz wsparcia rodziny i przyjaciół nie udałooby mu się otworzyć firmy i przetrwać pierwszych miesięcy. Słowa te potwierdzali także pozostali zdobywcy Paszportów Przedsiębiorcy. W gronie tym znaleźli się także: Dawid Bawor i Łukasz Mączka (G&M Art z Cieszyna), Dominika Stasiak (DMS STUDIO), Dominika Sikora (Agencja Ślubna Titani z Ustronia) oraz Eunika Tabak, Michał Czyż, Grzegorz Rduch (Fundacja Mikstura IT z Bielska-Białej).

Wyróżniono również dwie Spółdzielnie Społeczne: Parostatek (Paulina Adamska-Malesza, Anna Falkiewicz, Anna Krężelok, Anna Pil-

lar, Urszula Szwed, Justyna Świerczek, Alicja Woźnikowska-Woźniak) oraz Ofka (Dominika Gazda, Magdalena Grala, Karolina Korczak, Paulina Kosma, Maria Ślęzakowska, Agnieszka Utecht-Pasierbek, Katarzyna Wiśniowska).

Spotkanie odbyło się w Willi Słonecznej – miejscu stworzonym przez Danutę i Adama Małachowskich, prowadzących Pracownię Sprzętu Alpinistycznego Małachowski w Dębowcu. *Przyjeżdżający do naszej Pracowni klienci zachwycali się tym miejscem, widokiem. Żałowali, że nie mogli tu zostać trochę dłużej. Postanowiliśmy dać im taką szansę i tak narodziła się Willa Słoneczna* – tłumaczył Adam Małachowski, zapraszając gości do zwiedzenia miejsca i jego częstszego odwiedzania.

Zamek Cieszyn



Urodzinowe warsztaty typograficzne w Muzeum Drukarstwa, prowadzone przez Tomasza Bierkowskiego i Marcela Benčíka przy wsparciu Karola Franka, cieszyły się dużym powodzeniem.

Dominik Gajda

## Dziewiąte urodziny Zamku Cieszyn

Spotkania i rozmowy, wystawy i warsztaty wypełniły urodzinowy program Zamku Cieszyn. Była to również idealna okazja, by podziękować przyjaciołom Zamku.

Srebrne odznaki Przyjaciela Zamku otrzymali: Halina Bocheńska, Monika Brauntsch, Šárka Klimoszowa, Katarzyna Rucka, Lucyna Sikora, Alicja Stępnikowska oraz Aleksandra Trybuś.

Urodziny były też czasem stawiania pytań o wzajemne relacje designu i biznesu oraz sposoby pokazywania polskich projektów i marek za granicą.

## Budowanie modeli biznesowych

Klub Przedsiębiorcy zaprasza przedsiębiorców do udziału w warsztatach: Business Model Canvas - tworzenia modeli biznesowych.

Podczas warsztatów przedstawione zostanie narzędzie, stworzone przy udziale 470 praktyków z 45 krajów, służące do opisu, analizy i projektowania modeli biznesowych.

Uczestnicy wspólnie z prowadzącymi przeanalizują modele biznesowe wybranych firm międzynarodowych, a następnie pracując w grupach i korzystając z *business model canvas*, przygotowują model dla wybranej przez siebie firmy.

Warsztaty organizuje Fundacja Mikstura.IT, należąca do Klubu Przedsiębiorcy. Poprowadzą je Dariusz Wylon (trener biznesu i menadżer z ponad dwunastoletnim doświadczeniem, który wspiera ludzi i organizacje w procesie zmiany oraz odkrywaniu ich wewnętrznego potencjału) oraz Grzegorz Rduch (menadżer i konsultant w firmie zajmującej się produkcją oprogramowania).

Spotkanie odbędzie się **19 lutego** (środa) w sali konferencyjnej Zamku Cieszyn. Początek o godz. 16.30. Udział bezpłatny dla członków Klubu Przedsiębiorcy, przedstawicieli cieszyńskiego samorządu i mediów; pozostałe osoby: 150 zł. Potwierdzenie uczestnictwa: do 17 lutego 2014 r. na adres: [biuroklub@zamekcieszyn.pl](mailto:biuroklub@zamekcieszyn.pl).

Zamek Cieszyn



Rudek.com/Studio

Uczestnicy warsztatów przygotowują model biznesowy dla wybranej firmy.

Nie zabrakło okazji do sprawdzenia się „w akcji”. Wystarczyło wybrać się na warsztaty grawerowania szklanek, ceramiczne, typograficzne czy wikliniarskie, a w niedzielne przedpołudnie najmłodszy budowali konstrukcje z papieru lub... czekolady. Wyjątkowo ciepła aura sprzyjała tym, którzy wyruszyli na urodzinowy spacer po Cieszynie. Jego uczestnicy przenieśli się w czasie i poznawali miasto sprzed 100 lat.

Oczywiście nie mogło też zabraknąć wystaw, w tym: kolejnej edycji przeglądu najlepszych projektów dyplomowych „Graduation Projects 2012/2013”, na której pokazywane są prace z Polski, Czech, Słowacji i Węgier. *Gromadziłem historie, nie przedmiot* – mówił podczas wernisażu ceramik Bogdan Kosak, kurator wystawy „Szklanka i filiżanka. Rodzinne historie”. A szklanki

i filiżanki stały się pretekstem, by pokazać nie tylko dorobek projektantów, od lat 20. XX wieku do pierwszej dekady wieku XXI, ale i opowiedzieć wiele rodzinnych i osobistych historii. Z kolei „The Spirit of Poland”, czyli „Polski duch”, to opowieść o tym jak w Brazylii została przyjęta wystawa polskich marek i produktów. *Brazylijczycy byli zaskoczeni materiałami z jakich są zrobione nasze projekty* – opowiadała Monika Brauntsch, jedna z inicjatorek wystawy. Podczas urodzin otwarto także „Węglowy BOOM!”, pokazującą jak ciekawym materiałem może być węgiel oraz „BRK MRC TU. Nie chodzi o styl/Nejde o štýl”, mówiącą o współpracy grafików i wykładowców z Polski i Słowacji. Wystawy można oglądać do 9 marca, a „Graduation Projects 2012/2013” do końca marca.

Zamek Cieszyn

## Start w biznesie

Początki nigdy nie są łatwe, szczególnie, gdy zakłada się własną firmę. „ABC Przedsiębiorczości” to cykl dla tych, którzy chcą zdobyć praktyczne informacje na temat prowadzenia działalności. Na przełomie lutego i marca będzie kolejną okazją, by wziąć udział w dwudniowym szkoleniu.

Dzięki temu będzie można m.in. dowiedzieć się jakie dotacje na założenie firmy oferuje Powiatowy Urząd Pracy, poznać ofertę Punktów Konsultacyjnych Krajowego Systemu Usług, wziąć udział w warsztacie wypełniania dokumentów, niezbędnych do zarejestrowania działalności. Na temat podatków i form opodatkowania będą mówić dyplomowana księgowa oraz doradca podatkowy. Uczestnicy szkolenia spotkają się także z właścicielami firm, którzy podzielą się swoimi doświadczeniami. Uczestnicy będą mogli też skorzystać z indywidualnych konsultacji z ekspertami. „ABC Przedsiębiorczości” zaplanowano na piątek **28 lutego** (godz. 15.00-19.00) i sobotę **1 marca** (godz. 10.30-14.30). Zgłoszenia do 26 lutego.

**Koszt uczestnictwa w szkoleniu wynosi:** dla mieszkańców Cieszyna, studentów (za okazaniem ważnej legitymacji) oraz osób bezrobotnych z powiatu cieszyńskiego (aktualne zaświadczenie z PUP) bezpłatny, dla pozostałych mieszkańców z powiatu cieszyńskiego - 50 zł, dla osób spoza powiatu - 100 zł.

Szczegółowy program oraz formularz zgłoszeniowy na [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl). Informacje: Dział Przedsiębiorczości (parter budynku Oranżerii ul. Zamkowa 3 abc), tel. 33 851 08 21 w. 21.

Zamek Cieszyn

## Biblioteczny konkurs literacki

Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej serdecznie zaprasza uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych do wzięcia udziału w V Edycji Międzynarodowego Konkursu Literackiego z cyklu Zostań pisarzem z... pt. „Mój odlotowy dzień”. Patronem tegorocznych zmagani literackich będzie znany i lubiany autor książek dla dzieci i młodzieży Kazimierz Szymborski. Uczniowie – z pewnością był taki dzień, niesamowity, zaskakujący, niepowtarzalny, słowem - odlotowy! Opiszcie co się wydarzyło, kogo spotkaliście, a może jakim wyzwaniem musieliście sprostać lub jakie zadania wykonać. Podzielcie się z nami swoją historią!

Regulamin Konkursu: [www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl).

BM



# O Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego słów kilka

Maciej Krzanowski  
FZŚC

Drodzy Państwo, Czytelnicy „Wiadomości Ratuszowych”!

Sezon grypowy, niejeden z nas kichnie, ktoś z boku powie „Na zdrowie”! A my, Fundacja Zdrowia Śląska Cieszyńskiego, istniejemy właśnie po to, aby to „Na zdrowie” wypełniać konkretną treścią. Korzystamy dziś z uprzejmości „Wiadomości Ratuszowych”, żeby powiedzieć co i w jaki sposób Fundacja dla zdrowia **każdego** z nas robi, podziękować za dotychczasowe wsparcie i prosić o dalsze.

Z tym „każdego” to nie taka duża przesada. Co dziesiąty mieszkaniec powiatu, a Cieszyna częściej, lecz się w danym roku w Szpitalu Śląskim. W roku 2013 Pogotowie Ratunkowe interweniowało w 3074 cieszyńskich domach - to u blisko 10% mieszkańców gminy Cieszyn. A dodajmy do tego usługi bez przerwy działającego SOR-u w Szpitalu Śląskim.

Jesteśmy ubezpieczeni, wszystkie te świadczenia nam się należą. Więc po co Fundacja? Ano można dojechać do każdego celu Fiatem 600, ale szybciej i bezpieczniej Mercedesem. I dla pokonania tej różnicy w najbogatszych nawet krajach powstają organizacje społeczne, fundacje szukające dodatkowych pieniędzy dla jak najszerzego wykorzystania wciąż rozwijającej się, ale i coraz droższej medycyny. Robimy to i my.

## Historia

Nasza data urodzenia to 21.V.1991. Na apel ówczesnego dyrektora ZOZ-u o uczestnictwo w założeniu Fundacji odpowiedziało 7 podmiotów. I tak Fundatorami-Założycielami Fundacji są: Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie, Zgromadzenie Sióstr św. Elżbiety w Cieszynie, Polifarb Cieszyn, nieistniejące już firmy Spedpol i Polwid oraz 2 osoby prywatne, wśród nich nieżyjący już pracownik Celmy Paweł Witala. Założyciele Fundacji postanowili przywrócić ideę i powtarzać wysiłki naszych pradziadków, którzy z końcem XIX wieku podjęli trud budowy w Cieszynie nowoczesnego Szpitala. Jedni zbierali fundusze, inni dawali swą pracę wożąc furmankami materiały budowlane.

## Cele

Celem Fundacji jest wspieranie Państwa w zakresie organizowania profilaktyki

i leczenia na Śląsku Cieszyńskim, zbieranie środków na działania przekraczające możliwości budżetu centralnego w zakresie rozbudowy, wyposażenia i podnoszenia poziomu usług medycznych Szpitala Śląskiego i Cieszyńskiego Pogotowia Ratunkowego. A kto był ostatnio w Szpitalu Śląskim, mógł zobaczyć, jak bardzo się zmienił, rozbudował. Stało się to przede wszystkim dzięki środkom budżetu Państwa i cieszyńskiego Starostwa. Ale troszkę pomogła w tym też Fundacja.

## Osiągnięcia

W czasie 23 lat istnienia Fundacja zainwestowała w Szpitalu Śląskim około 6 milionów złotych, dużymi kwotami wsparła Pogotowie Ratunkowe. Czy to nie cud? Będąc w Szpitalu Śląskim zobaczycie na każdym oddziale wywieszoną listę sprzętu zakupionego przez Fundację. */Cytujemy na końcu dla przykładu 2 podziękowania dla Fundacji za przekazaną aparaturę od ordynatorów oddziałów chirurgii ogólnej i urologii./* W roku 2012 Fundacja została wyróżniona w ogólnopolskim konkursie Lider 2011 w kategorii „Działalność na rzecz pacjenta” nagrodą „Srebrny lider”.

A jaka jest ta nasza cieszyńska Służba Zdrowia? Czy tak zła, jak według medialnych doniesień w różnych miejscach kraju? Przeczytajcie Państwo w Internecie na stronie szpitala pełne zachwyty listy ludzi spoza naszego powiatu, którzy będąc u nas na wczasach zachorowali i trafili do Szpitala Śląskiego. Porozmawiajcie z cieszyńiakami, którym przyszło leczyć się w szpitalu poza Cieszynem. Nie docenia się swojego, gdy nie ma się porównania. To, że w Cieszynie jest lepiej niż średnio w Polsce, to zasługa ofiarnej i wysoce fachowego personelu. Ale troszeczkę też i Fundacji.

## Władze Fundacji

Są nimi Rada i Zarząd. Nazwiska osób je tworzących są obecne na naszej stronie internetowej. Wszyscy pracujemy społecznie.

## Nadzór

Nadzór wewnętrzny nad pracą Zarządu pełni Rada Fundacji, nadzór zewnętrzny Ministerstwo Zdrowia, do którego Fundacja składa co roku sprawozdania ze swej działalności.

## Jak powstają fundusze Fundacji?

Głównym ich źródłem są regularne wpłaty załóg zakładów powiatu cieszyń-

skiego. Ich pracownicy zadeklarowali swego czasu zgodę na comiesięczne przekazywanie jakiegoś ułamka swych pensji do Fundacji. Drobne, kilkuzłotowe kwoty pomnożone przez liczbę tych mini-sponsorów i lata istnienia Fundacji dały duże sumy. Podamy dla przykładu, że pracownicy cieszyńskiego ZZOZ-u wpłacili w trakcie 23 lat istnienia Fundacji 400 tysięcy złotych, Polifarbu 300, Zespołu Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich w Wiśle 90, Urzędu Miasta Strumień 50, ustrońskich przedszkoli 40 (liczby przybliżone). Niestety wpłaty te spadają. Górniczy Morcinka byli swego czasu na czele wspierających Fundację załóg, pracownicy cieszyńskiego PKS-u podarowali Fundacji około 80 tysięcy złotych. Ale Morcinka i PKS-u już nie ma, a nowo działające na naszym terenie zakłady i firmy, mające po części swe korzenie poza Śląskiem Cieszyńskim, nie wykazują przychylności dla naszych spraw. Tych wspierających jest znacznie mniej niż korzystających. Są gminy, w których nikt się nie opodatkuje. Nieliczni pomagają licznym. A pomagają głównie ci nienajlepiej sytuowani.

Podajemy wzór deklaracji dla tych firm, zakładów, których pracownicy zgodziliby się poszerzyć krąg sponsorów Fundacji. Choćby złotówką miesięcznie. Podpisaną deklarację proszę przekazać do księgowości swojego pracodawcy, w razie trudności proceduralnych zadzwonić do nas (33 8520511, wewn. 291).

### Deklaracja

*Niniejszym deklaruję zgodę (aż do odwołania) na comiesięczne przekazywanie z kwoty należnej mi za pracę dla ... (wpisać pracodawcę) 0.1% 0.2% 0.3% 0.4% 0.5% (zakreślić kółkiem) lub inny jej ułamek (wymień jaki) ...% na rzecz Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego.*

*Proszę rachubę o przekazywanie mej darowizny na konto FZŚC nr: 97 1020 1390 0000 6602 0019 0280 (data i podpis)*

Drugi znaczący strumień środków to **jednoprocentowy odpis podatku**. Dzieje się to bez uszczerbku dla Państwa finansów. Dzięki decyzji, jaką wyraził w zeznaniu podatkowym, Urząd Skarbowy przekaże 1% Waszego podatku nie do Warszawy, a na konto Fundacji. Wystarczy podać w druku PIT nasz tytuł i nr KRS: 0000 130 105. Niestety kwota ta z roku na rok spada. Powstają bowiem nowe fundacje prowadzące również pozytywne działalności, konkurujemy ze sobą. Prosząc o wybór naszej jako adresata jednego procenta Państwa podatku, pragniemy zwrócić



uwagę, że wspierając nas wspieracie siebie. Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przekazując 1% podatku na cele charytatywne wybrali naszą Fundację i prosimy o pamięć w corocznych PIT-ach.

Kolejne źródło zasobów Fundacji to **wpłaty indywidualne** firm czy prywatnych osób, również zapisy testamentowe (śp. Teofil Machej - 12 tysięcy złotych). Będąc w Szpitalu Śląskim możecie na drzwiach pewnych sal chorych dostrzec tabliczki z tekstem, że jest to sala imienia np. dra Otona Lazara i że została utworzona dzięki środkom danej osoby, firmy, instytucji. Zwyczaj ten przeszczepiliśmy z USA. W tamtejszych szpitalach na drzwiach prawie każdej sali chorych figuruje tabliczka, że powstała „*In memory...*” (ku pamięci kogoś bliskiego sponsorowi). W USA mniej bogate niż w Polsce są pomniki na cmentarzach, ale w ten właśnie użyteczny sposób ludzie upamiętniają swych bliskich. Pamięć o zmarłych służy żywym. Magda Lazar, żona pochodzącego z Ustronia a pracującego w USA lekarza dra Otona Lazara, podarowała Fundacji po jego śmierci 20 tysięcy dolarów. Jest o tym informacja na drzwiach sali i oprawiony w ramy życiorys doktora na ścianie. Gdyby ktoś z Państwa chciał utrwalić pamięć swego bliskiego, jak to zrobiła żona dra Lazara, prosimy o kontakt.

Większość sponsorów to oczywiście darczyńcy kwot mniejszych. Najczęściej są to osoby reagujące doraźnie na apele, gdy zbieramy pieniądze na konkretny sprzęt. Aktualnie na spirometr, przyrząd służący do badania funkcji płuc. Potrzebne są dwa spirometry, pieniądze (22 tysiące zł) na jeden już ofiarował prezes firmy „Lakma”. Prosimy o wpłaty, choćby drobne, na drugi. Nasze konto: 97 1020 1300 0000 6602 0019 0280.

Pacjent Szpitala Śląskiego szczególnie zadawalony z pomocy udzielonej mu w danym oddziale może okazać swą wdzięczność wspierając potrzeby sprzętowe poprzez wpłatę na Fundację, ale z wymienieniem na przelewie w pozycji „tytułem” nazwy własnie danego oddziału.

## Jaki jest stosunek społeczeństwa do Fundacji?

W większości pozytywny. Ale zdarzają się osoby aktywne i głośno Fundacji niechętnie. Jakis lekarz źle ich potraktował, na świadczenie zbyt długo czekali, czują żal. Ludzie ci żywią osobiste pretensje do Służby Zdrowia i przenoszą je na Fundację. Przypomnijmy, że nie otrzymali oczekiwanej i słusznie należącej im się pomocy. Chcemy jednak zwrócić uwagę, że wspieranie Fundacji to nie jest składka na pensje pracowników

Szpitala. Co więcej, pracownicy szpitala są tą grupą, która ze swych nie najwyższych poborów zasila fundusze Fundacji spośród wszystkich załóg kwotą najwyższą. Czyli rodzaj „odpłaty” za złe potraktowanie nie jest przez tych niezadowolonych właściwie skierowany. Mamy więc serdeczną prośbę: kto nie pomaga, niech nie przeszkadza.

## Inne działania

Kończąc chcemy wspomnieć, że Fundacja prowadziła (czy prowadzi) pewne dodatkowe pozytywne działalności. Urochomiliśmy w poprzednich latach akcję pozyskiwania kandydatów na dawców szpiku kostnego, prowadzimy w Cieszynie szkołę rodzenia, wydaliśmy ostatnio karty ratunkowe bezpłatnie rozdawane. Można w nich zapisać istotne dane medyczne o sobie przydatne przy podejmowaniu akcji ratunkowej, gdyby ktoś stracił przytomność i nie mógł poinformować o nich osobiście. Można je otrzymać od swojego lekarza rodzinnego.

Jeżeli ktoś z Państwa chciałby dowiedzieć się czegoś więcej o działaniach Fundacji, niech zajrzy na naszą stronę [www.fundacja.netus.pl](http://www.fundacja.netus.pl) lub odwiedzi nasze biuro w Szpitalu Śląskim czynne w poniedziałki i czwartki od 8.00 do 14.00.

## Jak dziękują Fundacji?

Przedstawiamy dwa przykładowe podziękowania dla FZŚC, o których była mowa w powyższym artykule

Oddział Chirurgii Ogólnej Cieszyn Szpitala Śląskiego w Cieszynie /10.12.2013/

*Oddział Chirurgii Ogólnej Szpitala Śląskiego w Cieszynie pragnie wyrazić głębokie podziękowanie za dotychczasową pomoc i współpracę z Zarząd Fundacji. Pozyskany dla oddziału sprzęt w ostatnich latach, tj. kardiomonitory, pompy infuzyjne, aparat EKG, aparat do leczenia trudnogojących się ran typu VAC - w całości zakupiony przez Fundację - pozwala nam podnieść jakość leczenia w oddziale.*

*Zakupiony dla Pracowni Endoskopii - kolonoskop - jest również wykorzystywany przez lekarzy oddziału dla badań diagnostycznych jelita grubego oraz zabiegów endoskopowych.*

*Zakupiony w ostatnim czasie ww. wymieniony aparat VAC - pozwolił nam skrócić wielokrotnie czas gojenia się trudnych ran, wielu pacjentów uratował przed planowaną amputacją kończyny dolnej. Nie wyobrażamy sobie obecnie pracy bez sprzętu zakupionego przez Fundację Zdrowia Śląska Cieszyńskiego. Zapewniamy o naszym wsparciu. Oprócz naszych pracowniczych comiesięcznych wpłat na konto Fundacji staramy się zachęcać*

*wdzięcznych Pacjentów, sponsorów o wpłaty na konto Fundacji.*

*Z wyrazami wdzięczności  
Lek. Kierujący Oddziałem  
dr Stanisław Mikołajczyk*

Podziękowanie, Cieszyn /15.11.2013/

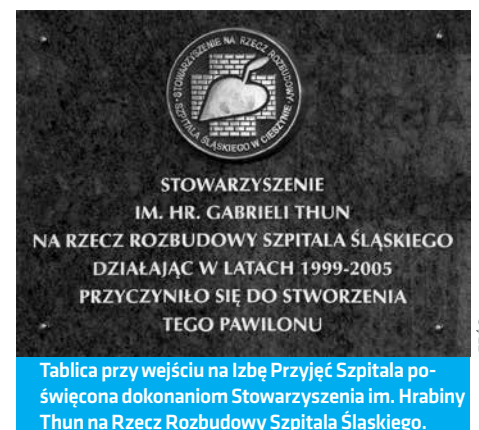
*Dzięki ofiarowanym datkom i odpisom 1% od podatku dochodowego mieszkańców naszego powiatu na rzecz Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego został zakupiony specjalistyczny sprzęt medyczny na Oddział Urologiczny.*

*Zakupiony sprzęt pozwala nam między innymi na wykonywanie wysokospecjalistycznych zabiegów operacyjnych takich jak PCNL, Cysto-Litotrypsja, URSL, TURBT, TURP z Torem wizyjnym. Dzięki Darczyńcom i prężnie działającej Fundacji pacjenci nie muszą podejmować leczenia w odległych ośrodkach medycznych. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do zakupu nowoczesnego sprzętu urologicznego i będziemy wdzięczni za dalsze wsparcie. Podziękowanie dla wszystkich Darczyńców oraz Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego*

*Oddział Urologiczny ZOZ w Cieszynie  
Lekarz kierujący oddziałem  
Dr n. med. Maciej Szczębara*

## Stowarzyszenie im. Hrabiny Thun na Rzecz Rozbudowy Szpitala Śląskiego

Może Państwo pamiętać: w latach 1999-2005 działało na naszym terenie Stowarzyszenie na Rzecz Rozbudowy Szpitala Śląskiego. Powołali go działacze Fundacji uważając, że potrzebna jest organizacja, w której tytule znajdzie się troska o przywrócenie do finansowania zatrzymanej na szereg lat budowy pawilonu diagnostyczno-zabiegowego Szpitala Śląskiego. To się udało, budowa pawilonu już ukończona, a Stowarzyszenie rozwiązało się przekazując zebrane środki (360 tysięcy zł) Fundacji. Ślad po istnieniu Stowarzyszenia prezentuje tablica przy wejściu do Izby Przyjęć Szpitala. Z terenu Cieszyna Stowarzyszenie w latach 2001-2004 pozyskało 122 759 złotych.



## Ostatnia szansa na dotacje do inwestycji ekologicznych



www.sxc.hu

Jeszcze do 17 lutego 2014 r. włącznie trwa nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej polegających na:

1. uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego lub wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji), **przewidzianych do realizacji do 30 czerwca 2014 r.**

2. ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła)

3. usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej, **przewidzianych do realizacji do 31 grudnia 2014 r.**

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych, w tym osoby fizyczne, które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM oraz na stronie Cieszyna ([www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie ([www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl)). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w godzinach pracy Urzędu (terminem złożenia wniosku jest data wpływu do Urzędu).

Informacje: Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM, Rynek 1, pok. 17, tel. 334794271 lub 334794272, e-mail: [ochrona@um.cieszyn.pl](mailto:ochrona@um.cieszyn.pl).

Burmistrz Miasta Cieszyna

## Najem lokali

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze dwuetapowego przetargu ustnego, nieograniczonego **lokal użytkowy położony na parterze budynku nr 1 przy ul. Górny Rynek** w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej **104.91 m<sup>2</sup>** (wejście do lokalu od strony ul. Szersznika).

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o. o. [www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl](http://www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl).

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 033 852 3752.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego **lokal użytkowy położony na parterze budynku nr 19 przy ul. Bobreckiej** w Cieszynie o **powierzchni użytkowej 45.50 m<sup>2</sup>**.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.: [zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl](http://zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl).

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 0 33 852 37 52.



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



## Utrudnienia w ruchu związane z budową kanalizacji sanitarnej

Wydział Zamówień Publicznych i Inwestycji - Jednostka Realizująca Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” uprzejmie informuje, że w lutym i marcu utrudnienia związane z budową kanalizacji sanitarnej będą występować w rejonie następujących ulic:

### ŚRÓDMIEŚCIE

Etap I – Obszar zlewni rzeki Olzy

**3 Maja, Al. Łyska, Błogocka, Głęboka, Kasztanowa, Młyńska Brama, Pl. Dominikański, Pl. Wolności, Ratuszowa, Sejmowa, Sienkiewicza, Srebrna, Stalmacha**

Etap II – Obszar zlewni rzeki Bobrówki

**Bóźniczka, Głęboka, Górna, Górny Rynek, Kiedronia, Kluckiego, Kochanowskiego, Limanowskiego, Mennicza, Matejki, Michejdy, Pl. Poniatowskiego, Pl. Teatralny, Stroma, Szeroka, Szersznika, Wojska Polskiego, Wyższa Brama, Zamkowa.**

Przepraszamy mieszkańców Cieszyna za wszelkie utrudnienia związane z realizacją projektu. Dziękujemy za wyrozumiałość.

*Jednostka Realizująca Projekt*

## Zbycie lokalu na rzecz aktualnego najemcy

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnego najemcy **lokal mieszkalny nr 7 w budynku przy ul. Michejdy 17** w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 9205/46545 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / na okres 21 dni, tj. od dnia 31 stycznia 2014 r. do dnia 20 lutego 2014 r.

## Sprostowanie

W „Wiadomościach Ratuszowych” z dnia 31 stycznia 2014 r. w ogłoszeniu o sprzedaży działki przy ul. Chrobrego 1A w podpisie pod zdjęciem błędnie podano, iż jest ona przeznaczona do najmu. Za pomyłkę przepraszamy. *BZ*



Wydział CN

Działka przy ul. Chrobrego przeznaczona do sprzedaży. Szczegóły: [www.bip.um.cieszyn.pl](http://www.bip.um.cieszyn.pl).



**Kino Piast**[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl), tel. 33 852 04 26

**14.02.** g. 15:45, 20:00 JACK STRONG (thriller szpiegowski) Polska, od 15 lat  
**15-19.02.** g. 18:00, 20:15 JACK STRONG (thriller szpiegowski) Polska, od 15 lat  
**20.02.** g. 18:00 JACK STRONG (thriller szpiegowski) Polska, od 15 lat  
**21-26.02.** g. 15:45 JACK STRONG (thriller szpiegowski) Polska, od 15 lat  
**27.02.** g. 15:15 JACK STRONG (thriller szpiegowski) Polska, od 15 lat  
**14, 16, 18, 20.02.** g. 14:00 3D KRÓLOWA ŚNIEGU (familijny film animowany, dubbing), Rosja, b.o.  
**15, 17, 19.02.** g. 14:00 2D KRÓLOWA ŚNIEGU (familijny film animowany, dubbing) Rosja, b.o.

**14.02.** g. 18:00, 22:15 WKREĆCENI (komedia) Polska, od 15 lat  
**15-20.02.** g. 16:00 WKREĆCENI (komedia) Polska, od 15 lat  
**21, 23, 25.02.** g. 14:00 3D RYSIEK LWIE SERCE (przygodowy, familijny film animowany, dubbing) Hiszpania, b.o.  
**22, 24, 26.02.** g. 14:00 2D RYSIEK LWIE SERCE (przygodowy, familijny film animowany, dubbing) Hiszpania, b.o.  
**21-26.02.** g. 18:00 2D POMPEJE (widowisko katastroficzno-przygodowe) USA/Niemcy, od 12 lat  
**21-26.02.** g. 20:00 3D POMPEJE (widowisko katastroficzno-przygodowe) USA/Niemcy, od 12 lat  
**27.02.** g. 19:30 2D POMPEJE (widowisko katastroficzno-przygodowe) USA/Niemcy, od 12 lat  
**27.02-6.03.** g. 17:30 3D POMPEJE (widowisko katastroficzno-przygodowe) USA/Niemcy, od 12 lat  
**21-23.02.** g. 22:00 NIMFOMANKA, cz. 2 (dramat) Dania/Niem./Fra./Bel./Ang., od 18 lat  
**28.02-6.03.** g. 14:00, 15:45 RODZINKA NIE Z TEJ ZIEMI (przygod., animow. Komedia familijna, dubbing) USA/Kanada, b.o.  
**28.02-5.03.** g. 19:30 ZNIEWOLONY (historyczny dramat biograficzny) USA/Anglia, od 15 lat

**Dyskusyjny Klub Filmowy „Fafik”**

**20.02.** g. 20:00 CZY BOISZ SIĘ BOMBY\*  
**27.02.** g. 19:30 KLASYKA NA SEANSIE „FAFIKA”\*

**COK Dom Narodowy**[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl), tel. 33 851 25 20

**17.02.** g. 16.30 INDYWIDUALNE MISTRZOSTWA CIESZYNA W SZACHACH SZYBKICH – (M.U.K.S. „SZS” Cieszyn, COK)  
**18.02.** g. 16.00 „REKLAMÓWKA CZY TORBA PAPIEROWA? CO JEST TAK NAPRAWDĘ PRZYJAZNE ŚRODOWISKU” – spotkanie z dr inż. Michałem Kawalcem z Polskiej

Akademii Nauk (Uniwersytet III Wieku)  
**21.02.** g. 17.00 „OBLICZA AFRYKI - OBLICZA ŻYCIA” – spotkanie z Lidią Żur, koordynatorką projektu „Misja Serca i Ewangelii - Pomoc dla Afryki”.

**22.02.** g. 18.00 Prapremiera nowej sztuki Johna Whitewooda „MALWINA”. Piwnica Artystyczna  
**25.02.** g. 17.00 „ZNANE KOBIETY ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO: EMILIA KOŁDER” - prelekcja multimedialna Władysławy Magierey.  
**26.02.** g. 17.00 W cyklu „Moje fascynacje: DZIŚ TO JUŻ HISTORIA...” - spotkanie z Przemysławem Lose, redaktorem naczelnym Portalu Śląska Cieszyńskiego OX.PL  
**28.02.** g. 16.00 „ISTEBNIAŃSKIE HAFTOWANIE” - warsztaty rękodzieła dla dzieci i dorosłych; prowadzenie Weronika Łacek z Jaworzynki (zapisy do 24.02. bilety w COK)

**WYSTAWY**

Galeria  
**6-27.02.** „HERBY MIAST POWIATU CIESZYŃSKIEGO” – koronki Danuty Simoni wg. projektów Józefa Golca  
 Galeria „Na Piętrze”  
**12-28.02.** „BARWNY KARNAWAŁ, CZYLI ZAPUSTY” - wystawa pokonkursowa

**Zamek Cieszyn**[www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21**WYSTAWY**

czynne codziennie 10:00-17:00  
 Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”  
**Do 16.02.** „DME Awards”, sala konferencyjna. „Oranżeria” Zamku Cieszyn  
**Do 09.03.** „Szkłanka i filiżanka. Rodzinne historie”. Oranżeria Zamku Cieszyn  
**Do 09.03.** „Spirit of Poland”, Mały hol. „Oranżeria” Zamku Cieszyn  
**Do 09.03.** „Nie chodzi o styl/ Nejde o štýl”. Antresola, Zamku Cieszyn  
**Do 09.03.** „Węgiel BOOM!”. Informacja Turystyczna Zamku Cieszyn  
**Do 30.03.** „Graduation Projects 2012/2013”. Oranżeria Zamku Cieszyn  
**WARSZTATY**  
**19.02.** g. 16.30-18.45 Modele biznesowe

**Każdy piątek,** g. 9.00-15.00. Punkt Informacyjno-Konsultacyjny OWES. Oranżeria  
**Informacja Turystyczna,** sklep z pamiątkami czynne wt.-niedz.: g. 9:00-17:00  
**Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja** czynne codziennie: g. 9:00-16:00

**Muzeum Drukarstwa**[www.muzeumdrukarstwa.pl](http://www.muzeumdrukarstwa.pl), tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 695 217 850 lub osobiście.

**14.02.** wystawa prac grafików komputerowych: prof. Martin Baeyens, dr Krzysztof Marek Bąk  
**20.02.-28.03.** Wystawa grafik Lucyny Deckert Firla

**Teatr im.  
A. Mickiewicza**[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl), tel. 33 857 75 90

**14.02.** g. 11.00 i 17.00 CHARYTATYWNY KONCERT WALENTYŃKOWY na rzecz cieszyńskiego HOSPICIUM - LO im. M. Kopernika w Cieszynie  
**21.02.** g. 18.00 Koncert Karnawałowy „WIENIEŃ MOICH MARZEŃ” Gliwicki Teatr Muzyczny  
**18.02.** g. 9.00 i 11.00 „Tajemniczy ogród” Spektakl dla klas IV -VI. Rezerwacja biletów tel. 606-829-171, 604-566-752  
**25.02.** g. 9.30 i 11.00 „SZEWCZYK DRA-TEWKA” Teatr ZAGŁĘBIA, Sosnowiec. OFERTA SPECJALNA DLA DZIECI

**Książnica Cieszyńska**[www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl), tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.  
**Do 3.05.** Wystawa „Leopold Jan Szersznik i jego epoka”

**Biblioteka Miejska**[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl), tel. 33 852 07 10

Nieczynne do 31.11.14 z powodu remontu.

**Muzeum  
4. Pułku Strzelców  
Podhalańskich**[www.militariacieszyn.pl](http://www.militariacieszyn.pl), tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysz-tacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym – 604 833 667, Krzysztof Neścior.

**Muzeum Śląska  
Cieszyńskiego**[www.muzeumcieszyn.pl](http://www.muzeumcieszyn.pl), tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.  
**26.02.** g. 17.00 Prelekcja „Życie cieszyńskiej arystokracji w świetle zbiorów Archiwum Familiae Saint Genois d'Anneaucourt” - mgr Mariusz Makowski  
**Do 28.02.** wystawa „Polscy spadkobiercy i komandosi w czasach II wojny światowej i ich współcześni spadkobiercy”. Galeria Wystaw Czasowych.  
**Do 25.03.** Wystawa poplenerowych prac dzieci z SP 3 „Kolory natury”



## Galeria Szara

[www.galeriaszara.pl](http://www.galeriaszara.pl), tel. 502 31 78 87

Do 19.03. wystawa „Workers of the Artworld Unite”. ul. Srebrna 1

## Sport

14-16.02. XX Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w Sportach Zimowych. Więcej: str. 2  
22.02. g. 17.00 Koszykówka: KS MOSiR Cieszyń - Exact Systems Śląsk Wrocław. Sala UŚ, ul. Paderewskiego 9

1.03. g. 17.00 Koszykówka: KS MOSiR Cieszyń - UKS Gimbasket Wrocław. Hala UŚ, ul. Paderewskiego 9

## Różne...

16.02. g. 16.00 Koncert Walentynkowy w Cafe Muzeum. Wystąpią: Lucyna Nowak-Agusi (śpiew), J-TRIO (akompaniament). ul. Regeera 6

19.02. g. 17.00 spotkanie „Refleksje z wyprawy do Chin”. ul. Z. Kossak 6, I p.

**Poniedziałki i czwartki** g. 11.00 i 17.00 Seans filmu „Historia Cieszyń w 3D”. Restauracja pod Brunatnym Jeleniem, Rynek 20

**IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, pon.-pt. godz. 10:00-16:00.

**HARCERSKA IZBA TRADYCYJI** - Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po kontakcie telefonicznym 33 852 43 75

## Po drugiej stronie Olzy

**Těšínské divadlo, Český Těšín, Ostravská 67**  
16.02. g. 15.00 MAŁA SYRENKA

**Czytelnia i kawiarnia AVION|NOIVA Hlavní 1**  
14.02. g. 17.00 „Dekadenci”: polsko-czesko-angielski program literacko-muzyczny

20.02. g. 16.00 Jakob Beinhart - znany i nieznan: wykład Ireny Adamczyk z MŚC  
21.02. g. 17.00 wernisaż Hana Puchová - rysunki, ilustracje

22.02. g. 16.00 Wieczór wokalny (repertuar jazzowy)

26.02. g. 10.00-16.00 Pokaz kulinarny

28.02. g. 17.00 Alena Vavrová: „Harlekyn na Římse” z okazji 100. rocznicy urodzin Bohumila Hrabala.

## Instytucje

### Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, mci@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

### Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

### Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

### Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

### Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. Ks. Janusza 3, tel. zaufania 33 851 29 29 (g. 19.00-7.00)

### Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt. w godz. 14.00-20.00: 33 852 40 00

### Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny: wt. i śr. g. 17-20, sob. g. 8-12

### Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54, www.bycrazem.com

### Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, www.mzd.cieszyn.pl

### Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownice: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1, tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

### Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

### Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpital.netus.pl

### Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

### Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, www.zbm.cieszyn.pl

### Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl



## Polub Cieszyn na Facebooku

Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyn na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy, itd. - to wszystko na [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie) BZ

## Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na skrzynkę mailową będą trafiać informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście. BZ

## Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego. BZ

## Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
14 II - 28 II	Farmarosa ul. Bobrecka 27 33 858-27-65

## Rada Miejska informuje

30 stycznia odbyły się obrady XXXIX sesji Rady Miejskiej Cieszyna VI kadencji.

Sesję Rady Miejskiej Cieszyna poprzedziło spotkanie z Państwem Katarzyną i Tadeuszem Ligoockimi, rodzicami olimpijczyków Mateusza i Michała, którzy zakwalifikowali się do udziału w Zimowych Igrzyskach Olimpijskich w Soczi w roku 2014. Obaj bracia są urodzeni w Cieszynie i przy każdej okazji podkreślają swoje związki z Cieszynem i jego mieszkańcami. Obaj wielokrotnie zwyciężali w zawodach snowboardowych o randze mistrzostw świata, pucharu świata i mistrzostw Europy oraz olimpiadach zimowych. W Soczi Mateusz walczył w snowcrossie, a Michał jest specjalistą w konkurencji half-pipe.

Pod nieobecność synów, gratulacje oraz życzenia powodzenia i sukcesu na Olimpiadzie od Burmistrza Miasta i Przewodniczącego RM odebrali Państwo Ligoccy. Należy podkreślić, że udział w Olimpiadzie Michała i Mateusza może być z jednej strony powodem do dumy dla mieszkańców Cieszyna, z drugiej jest to znakomita promocja naszego miasta.

Następnie sesję otworzył i prowadził Przewodniczący RM Bolesław Zemła. W sesji uczestniczyło 18 radnych, co stanowiło quorum do podejmowania prawomocnych uchwał.

Do przedstawionego porządku obrad nie zgłoszono wniosków o jego zmianę i Rada obradowała wg następującego porządku:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności.
2. Przyjęcie wniosków do porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Wystąpienia zaproszonych gości.
5. Sprawozdanie z wysokości średnich wynagrodzeń nauczycieli na poszczególnych stopniach awansu zawodowego w placówkach oświatowych prowadzonych przez jednostkę samorządu terytorialnego w 2013 roku.
6. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - 6.1. upoważnienia Burmistrza Miasta Cieszyna do złożenia wniosku o dofinansowanie przedsięwzięcia pn. „Poprawa efektywności energetycznej w budynkach użyteczności publicznej w Gminie Cieszyn”,
  - 6.2. udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Bielsko-Biała na dofinansowanie działalności Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku-Białej,
  - 6.3. udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Powiatu Cieszyńskiego na realizację zadania „Prowadzenie Powiatowego Ośrodka Wsparcia Dla Osób Dotkniętych Przemocą w Rodzinie”,
  - 6.4. zmiany uchwały nr XI/103/11 z dnia 30 sierpnia 2011 roku w sprawie określenia szczegółowych warunków przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia z opłat i trybu ich pobierania,
  - 6.5. ustanowienia programu osłonowego „Pomoc dla mieszkańców Gminy Cieszyn w zakresie dożywiania” na lata 2014-2020,
  - 6.6. zmiany budżetu Miasta Cieszyna na 2014 rok,
  - 6.7. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2014-2025.
7. Sprawozdanie z działalności Komisji Rady za rok 2013.
8. Sprawozdanie Burmistrza Miasta Cieszyna z realizacji uchwał Rady Miejskiej podjętych w II półroczu 2013 roku.
9. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta w okresie od dnia 9 grudnia 2013 r. do 20 stycznia 2014 r.
10. Interpelacje, wnioski i zapytania oraz odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych.
11. Wnioski Komisji Rady oraz Klubów Radnych.
12. Oświadczenia i sprawy różne.
13. Zamknięcie sesji.



Edyta Soborcz

Gośćmi w czasie sesji Rady Miejskiej byli Państwo Katarzyna i Tadeusz Ligoccy. Ich synowie - Mateusz i Michał zakwalifikowali się do udziału w Zimowych Igrzyskach Olimpijskich w Soczi.

Do protokołu z obrad trzydziestej ósmej sesji Rady Miejskiej, która odbyła się w dniu 19 grudnia 2013 r., nie zgłoszono uwag, tym samym dokument ten został przyjęty.

W ramach wystąpień zaproszonych gości, głos zabrał Prezes Ochotniczej Straży Pożarnej Cieszyn-Mnisztwo Pan Jan Korzec, który w imieniu Państwa Renaty i Stanisława Stańco złożył podziękowania radnym Rady Miejskiej Cieszyna oraz wszystkim tym, którzy z potrzeby serca udzielili wsparcia finansowego poszkodowanym, w związku z pożarem ich domu.

W kolejnym punkcie porządku obrad Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Eugeniusz Raabe przedstawił pozytywną opinię Komisji do sprawozdania z wysokości średnich wynagrodzeń nauczycieli na poszczególnych stopniach awansu zawodowego w placówkach oświatowych prowadzonych przez jednostkę samorządu terytorialnego w 2013 roku. Po przeprowadzeniu dyskusji i wyjaśnieniu wątpliwości, sprawozdanie zostało przez Radę przyjęte.

Następnie Rada przystąpiła do podejmowania uchwał.

Na wniosek Komisji Rozwoju, Gospodarki i Finansów została przedstawiona radnym informacja dotycząca realizacji projektu pn. „Przebudowa placów parkingowych przy al. Łyska oraz przy zbiegu ul. Młyńska Brama i al. Łyska w Cieszynie”, którego finansowanie zostało zawarte w projekcie uchwały w sprawie zmiany budżetu Miasta na 2014 rok oraz w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2014-2025. Po wysłuchaniu informacji i dyskusji uchwała została podjęta.

Do pozostałych projektów uchwał wysłuchano stanowisk komisji i po przeprowadzeniu debaty radni głosowali za ich podjęciem.

Przewodniczący Komisji Rady Miejskiej przedstawili sprawozdanie Komisji Rady za rok 2013. Następnie Rada zapoznała się ze sprawozdaniem Burmistrza Miasta z realizacji uchwał Rady Miejskiej podjętych w II półroczu 2013 r. oraz z działalnością Burmistrza Miasta w okresie między sesjami.

Marta Kawulok – Wiceprzewodnicząca RM przedstawiła informację dotyczącą interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz udzielonych odpowiedzi. Kolejno Halina Bocheńska – Wiceprzewodnicząca RM przedstawiła wnioski Komisji Rady oraz wnioski klubów radnych.

Z treścią podjętych uchwał, rejestrem interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz komisji Rady, jak również z odpowiedziami udzielonymi przez Burmistrza Miasta można się zapoznać w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, pod adresem: [www.bip.um.cieszyn.pl](http://www.bip.um.cieszyn.pl).

Przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna  
Bolesław Zemła



# Jezuita w dobie oświecenia - CZ. 1

Anna Rusnok

**O Leopoldzie Janie Szerszniku napisano już, zwłaszcza w ostatnich latach, naprawdę sporo. Goście odwiedzający Książnicę Cieszyńską czy Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaraz na wstępie dowiadują się, że był jednym z najwybitniejszych obywateli Cieszyna, i to nie tylko dlatego, że stworzył podwaliny obu tych instytucji.**

Przed zwiedzającymi rozwija się dalej szeroki wachlarz jego zainteresowań i wymienia liczne i różnorodne zasługi dla miasta. Gościom Książnicy przedstawia się księgozbiór Szersznika jako przykład typowej biblioteki oświeceniowej, podkreślając, że powstała ona w prowincjonalnym miasteczku, z dala od centrów kulturalnych, naukowych i politycznych.

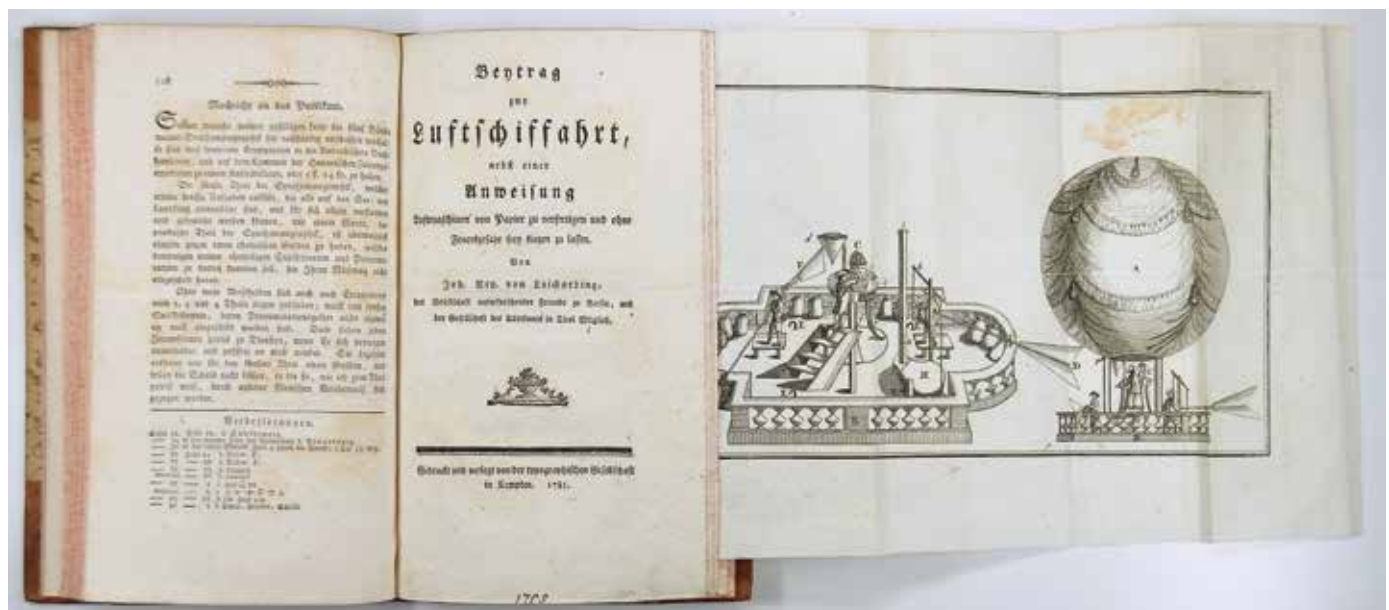
Co to jednak właściwie oznacza? Jakie książki „musiał” posiadać Szersznik w swojej bibliotece, aby zasługiwała na

miano oświeceniowej? I na czym polega jego wyjątkowość w tym zakresie? Aby odpowiedzieć na te pytania, należy z jednej strony przypomnieć historię Europy i świata drugiej połowy XVIII i początku XIX wieku, by zobaczyć, w jakich czasach żył Leopold Jan Szersznik, z drugiej zaś – zagłębić się w katalogi jego biblioteki oraz jego własne teksty, by stwierdzić, jak dalece wydarzenia historyczne, zarówno te wielkie, jak i pozornie niewiele znaczące, znalazły odbicie w zawartości jego bibliotecznych zbiorów. Osiemnastowiecznym zwyczajem biblioteka Szersznika podzielona została według dziedzin wiedzy. W podobny sposób postanowiono przedstawić postać i biografię Szersznika, poprzez pryzmat zebranych przez niego książek prezentując różne aspekty życia w jego czasach: wydarzenia historyczno-polityczne, rozwój poszczególnych dziedzin wiedzy, odkrycia naukowe, wynalazki, kulturę i sztukę, a jednocześnie próbując w pozostałych tekstach odnaleźć ślady jego własnych zainteresowań i dokonań.

*Ciąg dalszy w następnym numerze...*



Ilustracja lotu balonem dwóch francuskich uczonych: Josepha Louisa Gay-Lussaca, chemika i fizyka, twórcy praw dotyczących rozszerzalności i rozprężliwości cieplej i objętości gazów oraz rozszerzalności i parowania cieczy oraz Jeana Baptisty Biota, fizyka, matematyka i astronoma. W 1804 roku wzniesli się balonem na wysokość 5 kilometrów w celu przeprowadzenia badań nad atmosferą Ziemi. [Ilustracja pochodzi z serii obrazków upamiętniających historię lotów balonowych, wydanej w Paryżu między 1890 i 1900. Ze stron internetowych]



Instrukcja sporządzenia papierowego balonu, który miał latać „bez niebezpieczeństwa pożaru”, napisana przez austriackiego przyrodnika-entomologa Johanna Nepomuka von Laichardinga (1754-1797), wydana w 1785 r. w Kempten.